

# lotus

Manuale d'istruzione | Manual de instrucciones | Livro de instruções



# IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questa macchina per cucire è stata progettata e costruita esclusivamente per uso DOMESTICO.

Questa macchina per cucire non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con questa macchina per cucire. La macchina per cucire non deve essere utilizzata da bambini o persone invalide senza adeguato controllo.

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, si devono sempre seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

Leggere interamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

## PERICOLO – Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

Non lasciare mai incustodito un apparecchio collegato alla corrente. Staccare sempre la spina della macchina per cucire dalla presa di corrente dopo l'utilizzo e prima della pulizia.

## ATTENZIONE – Per ridurre il rischio di scottature, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone:

1. Non lasciare utilizzare la macchina per cucire come un giocattolo. Prestare particolare attenzione durante l'utilizzo della macchina per cucire da parte o in prossimità di bambini.
2. Utilizzare la macchina per cucire esclusivamente per lo scopo a cui è destinata, come descritto in questo libretto di istruzioni.  
Utilizzare esclusivamente accessori raccomandati dal costruttore e indicati nel presente libretto di istruzioni.
3. Non azionare mai la macchina per cucire se il filo o la spina sono difettosi, se la macchina non funziona correttamente, è caduta, si è danneggiata oppure è caduta nell'acqua.  
Riconsegnare la macchina per cucire al rivenditore o al centro assistenza più vicino per un eventuale controllo, riparazione o regolazione di tipo elettrico o meccanico.
4. Non utilizzare mai la macchina per cucire con le aperture di ventilazione ostruite. Mantenere sempre le aperture di ventilazione della macchina per cucire e il pedale privi di filaccia, polvere e accumuli di tessuto.
5. Non lasciare mai cadere né inserire alcun oggetto nelle aperture.
6. Non utilizzare la macchina per cucire all'aperto.
7. Non azionare la macchina da cucire in ambienti dove si utilizzano prodotti per aerosol (spray) o viene somministrato ossigeno.
8. Per scollegare la macchina per cucire, portare tutti i comandi in posizione di spegnimento ("O"), quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
9. Non staccare la spina tirando il filo. Impugnare direttamente la spina, non il filo.
10. Non avvicinare le dita alle parti in movimento. Prestare particolare attenzione in prossimità dell'ago della macchina per cucire.
11. Utilizzare sempre la placca dell'ago corretta. L'utilizzo di una placca errata potrebbe provocare la rottura dell'ago.
12. Non utilizzare aghi piegati.
13. Non tirare o spingere il tessuto mentre si cuce. L'ago potrebbe piegarsi e rompersi.
14. Spegnerla macchina per cucire ("O") quando si effettuano regolazioni nella zona dell'ago, ad esempio infilare o sostituire l'ago, infilare la spoletta o sostituire il piedino.
15. Staccare sempre la spina della macchina per cucire dalla presa di corrente quando si toglie un coperchio, si effettua la lubrificazione o quando si effettuano delle regolazioni indicate in questo manuale dell'utente.

## CONSERVARE LE ISTRUZIONI



Per lo smaltimento, questo prodotto deve essere riciclato con la legge nazionale di conformità relativa per quanto riguarda i prodotti elettrici / elettronici. In caso di dubbio contattare il vostro rivenditore per ulteriori informazioni.

(Solo per Unione Europea)

## INDICE

### SEZIONE I. DENOMINAZIONE DELLE PARTI

Denominazione delle parti.....	4-6
Accessori standard.....	6
Vani accessori.....	8
Alette di protezione.....	10

### SEZIONE II. PREPARAZIONE AL CUCITO

Collegamento all'alimentazione elettrica.....	12
Prima di utilizzare la macchina per cucire .....	12
Leva alzapiedino .....	14
Sostituzione del piedino .....	14
Rimozione e installazione del supporto del piedino ...	14
Sostituzione dell'ago.....	16
Selezione di ago e filo .....	16
Descrizione degli aghi .....	18
Tasti della macchina.....	20-22
Selezione dei motivi .....	22
Schermo LCD.....	22
Cursore di regolazione velocità .....	22
Controllo della velocità di cucitura.....	22
Avvolgimento della spolina.....	24-28
Come eseguire l'infilatura.....	30-34
Regolazione della tensione del filo dell'ago .....	36
Abbassamento o sollevamento del trasportatore .....	38
Correzione di motivi a punto elastico deformati .....	38
Modalità di impostazione.....	40-42

### SEZIONE III. CUCITO BASE

Cucitura a punto diritto .....	44-46
Punto di chiusura automatico .....	48
Punto elastico triplo .....	48
Punto elastico.....	48
Punto zigzag.....	50
Zigzag multiplo .....	50
Punto elastico.....	52
Punto soprappiglio .....	52
Punto soprappiglio .....	52
Cucitura di cerniere .....	54-56
Orlo arrotolato .....	58
Nervature.....	60
Arricciature .....	60
Cucitura di bottoni .....	62
Orlo invisibile.....	64
Applicazioni decorative .....	66
Frange .....	66
Punto quilt.....	68
Patchwork.....	68
Finto punto a giorno .....	70
Cucitura di elastico .....	70
Bordi a smerlo .....	70
Diversi tipi di asole e relativi utilizzi .....	72
Asola quadrata classica .....	72-76
Regolazione della larghezza e della densità dei punti dell'asola.....	78
Asola rinforzata con cordoncino.....	80
Asola a goccia.....	80
Punto rammendo.....	82

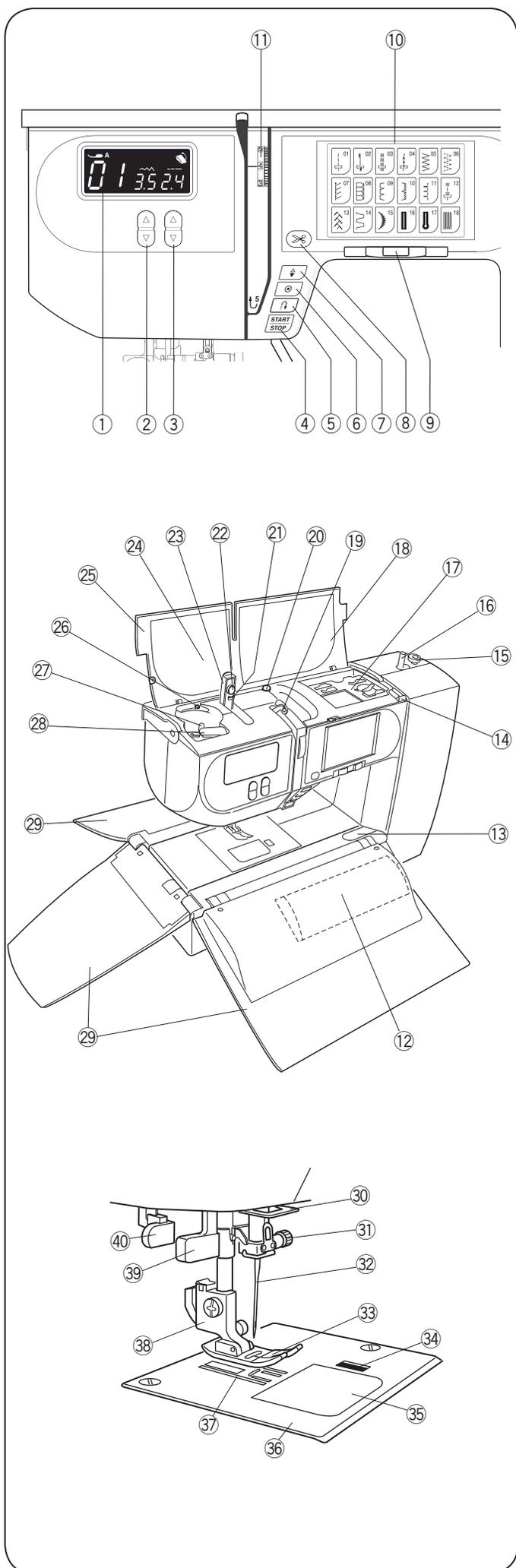
### SEZIONE IV. PULIZIA E MANUTENZIONE

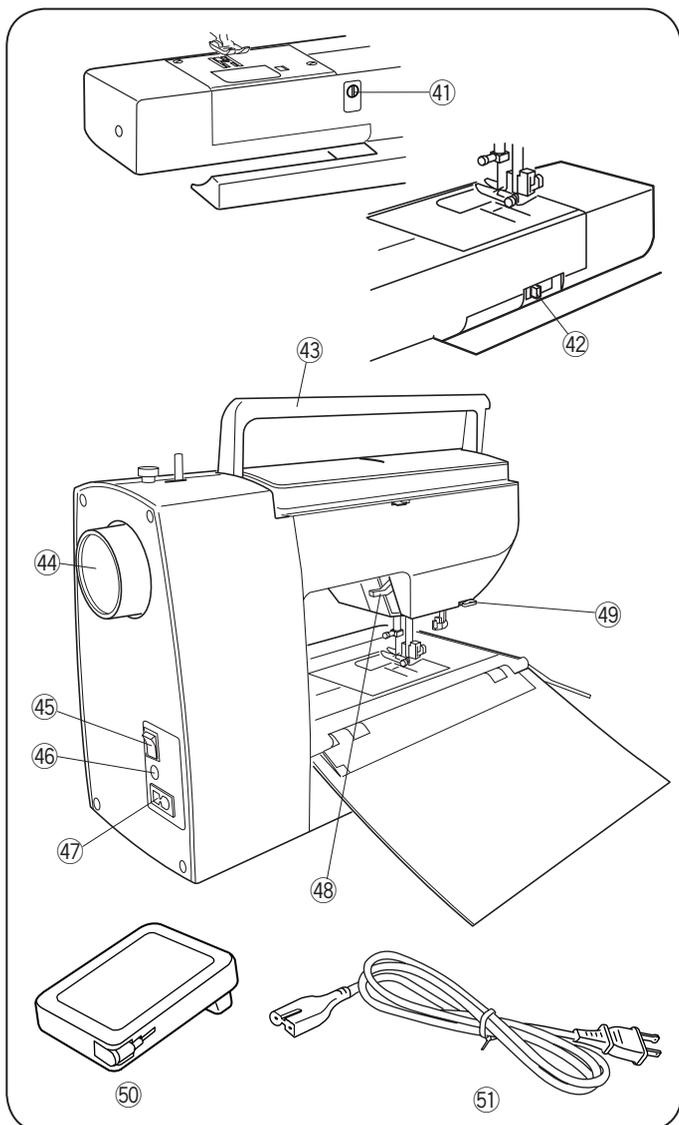
Pulizia della guida del crochet, del trasportatore e del meccanismo tagliafilo.....	84
Installazione del supporto della spolina .....	84
Problemi e segnali di avvertenza .....	86
Ricerca guasti.....	89

## SEZIONE I. DENOMINAZIONE DELLE PARTI

### Denominazione delle parti

- ① Schermo LCD
- ② Tasti di regolazione larghezza del punto
- ③ Tasti di regolazione della lunghezza del punto
- ④ Tasto START/STOP
- ⑤ Tasto retromarcia
- ⑥ Tasto di blocco automatico
- ⑦ Pulsante di sollevamento/abbassamento ago
- ⑧ Tasto tagliafilo
- ⑨ Cursore di regolazione velocità
- ⑩ Schermo a sfioramento
- ⑪ Quadrante tensione filo
- ⑫ Cassetto accessori
- ⑬ Tasto di sbloccaggio alette di protezione
- ⑭ Leva di rilascio alette di protezione
- ⑮ Fermo avvolgitore spolina
- ⑯ Alberino avvolgitore spolina
- ⑰ Vano accessori
- ⑱ Tabella guidafile avvolgitore spolina
- ⑲ Leva tendifilo
- ⑳ Guidafile (B)
- ㉑ Guidafile avvolgitore spolina (B)
- ㉒ Guidafile avvolgitore spolina (A)
- ㉓ Guidafile retraibile
- ㉔ Tabella guidafile ago
- ㉕ Coperchio superiore
- ㉖ Guidafile (A)
- ㉗ Perno del rocchetto
- ㉘ Guidafile rocchetto
- ㉙ Alette di protezione
- ⑳ Guidafile ago
- ㉑ Vite morsetto ago
- ㉒ Ago
- ㉓ Piedino (premistoffa)
- ㉔ Pulsante di rilascio coperchio crochet
- ㉕ Placca coperchio del crochet
- ㉖ Placca ago
- ㉗ Trasportatore
- ㉘ Supporto del piedino
- ㉙ Infilare aghi
- ㉚ Leva per asole

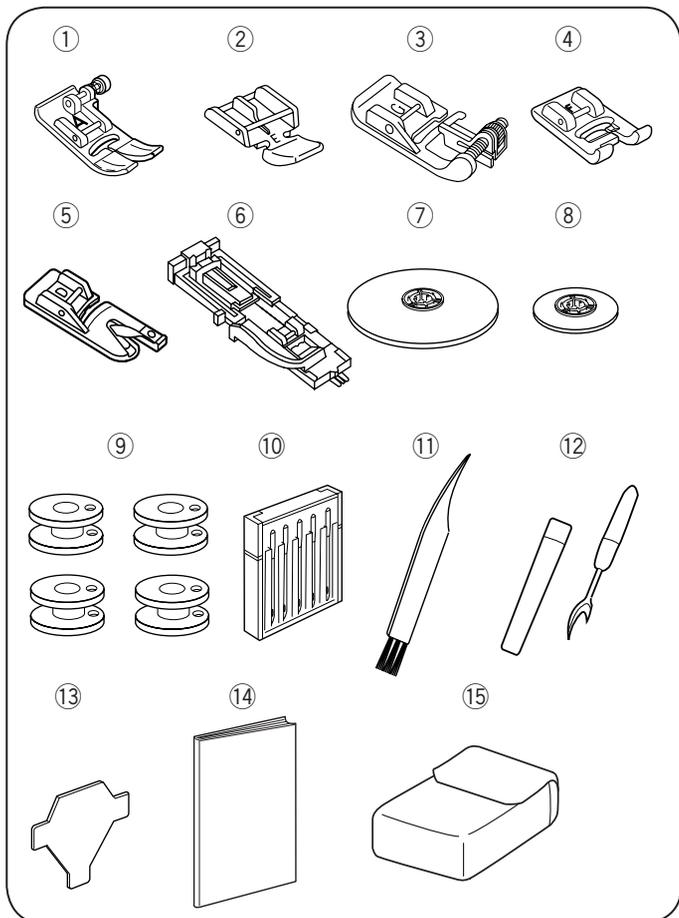




- ④① Vite di regolazione trasportatore
- ④② Leva abbassamento trasportatore
- ④③ Maniglia per trasporto
- ④④ Volantino
- ④⑤ Interruttore di accensione
- ④⑥ Presa pedale
- ④⑦ Presa macchina
- ④⑧ Alzapiedino
- ④⑨ Tagliafilo
- ⑤① Pedale
- ⑤① Cavo di alimentazione elettrica

**NOTA:**

Per trasportare la macchina, afferrate la maniglia con una mano e sostenete la macchina con l'altra mano.

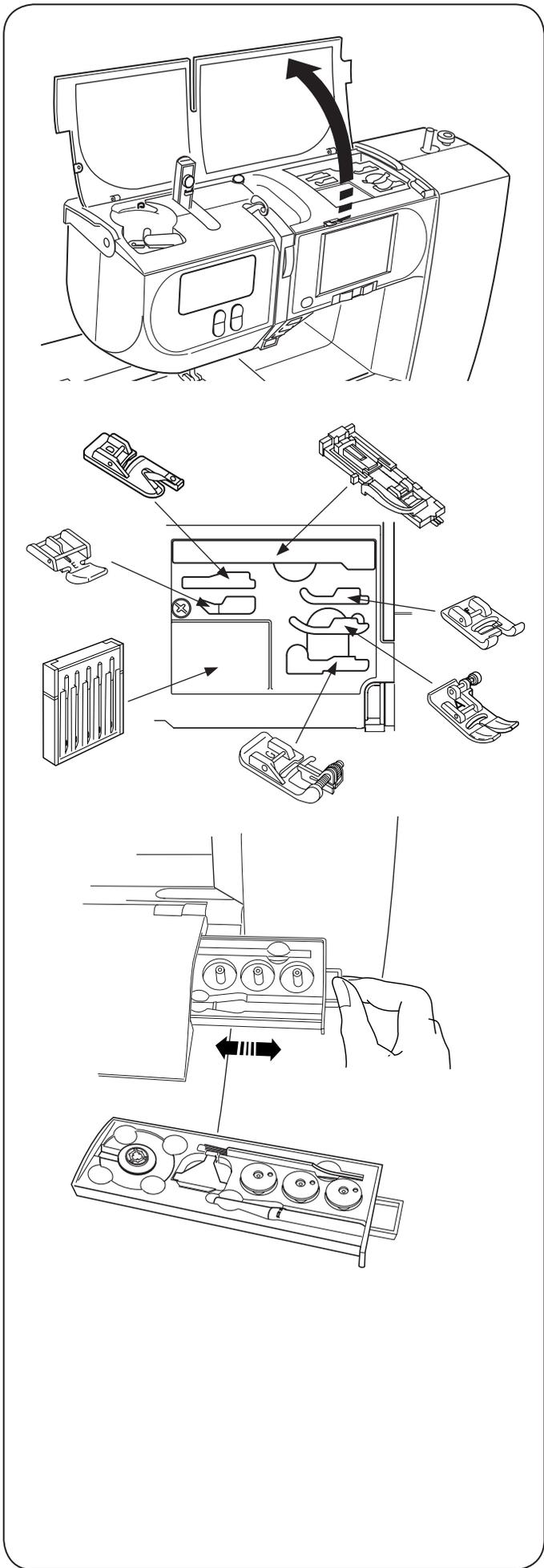


**Accessori standard**

- ① Piedino per zigzag: A (installato sulla macchina per cucire)
- ② Piedino per cerniere: E
- ③ Piedino per orlo invisibile: G
- ④ Piedino per punto satin: F
- ⑤ Piedino per orlo arrotolato: D
- ⑥ Piedino per asole automatiche: R
- ⑦ Fermarocchetto (grande) (impostato sulla macchina)
- ⑧ Fermarocchetto (piccolo)
- ⑨ Spolette ( x 4) (1 installata sulla macchina per cucire)
- ⑩ Serie di aghi assortiti
- ⑪ Spazzolino
- ⑫ Taglia-asole (apertura asole)
- ⑬ Cacciavite
- ⑭ Libretto di istruzioni
- ⑮ Custodia del reostato

**NOTA:**

I modelli e le specifiche tecniche della macchina per cucire possono variare senza preavviso.

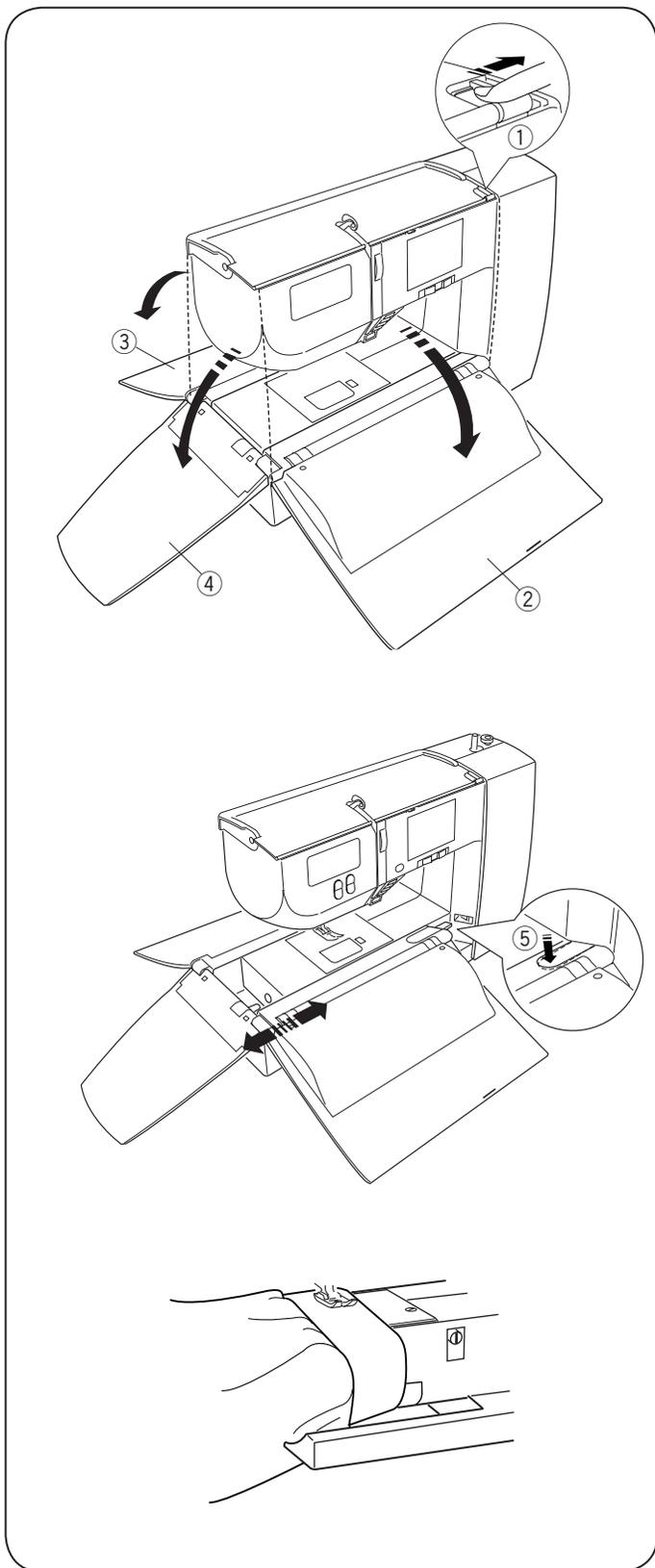


### Vani accessori

Gli accessori possono essere conservati nel relativo vano o nel cassetto accessori.

Aprire il coperchio superiore per accedere al vano accessori.

Aprire l'aletta di protezione (anteriore) e tirare la linguetta sul lato destro dell'aletta per aprire il cassetto accessori.



## Alette di protezione

### • Apertura e chiusura alette di protezione

Per aprire le alette di protezione, far scorrere la leva di rilascio aletta di protezione ① verso destra.

Per chiudere le alette di protezione, piegare l'aletta anteriore e posteriore ② ③, quindi piegare l'aletta sinistra ④ fino a bloccare su entrambe le alette.

- ① Leva di rilascio alette di protezione
- ② Aletta di protezione (anteriore)
- ③ Aletta di protezione (posteriore)
- ④ Aletta di protezione (sinistra)

### • Rimozione delle alette di protezione

Per rimuovere le alette di protezione, premere il tasto di sbloccaggio alette di protezione ed estrarre le alette di protezione dalla macchina per cucire come mostrato in figura.

- ⑤ Tasto di sbloccaggio alette di protezione

### • Montaggio delle alette di protezione

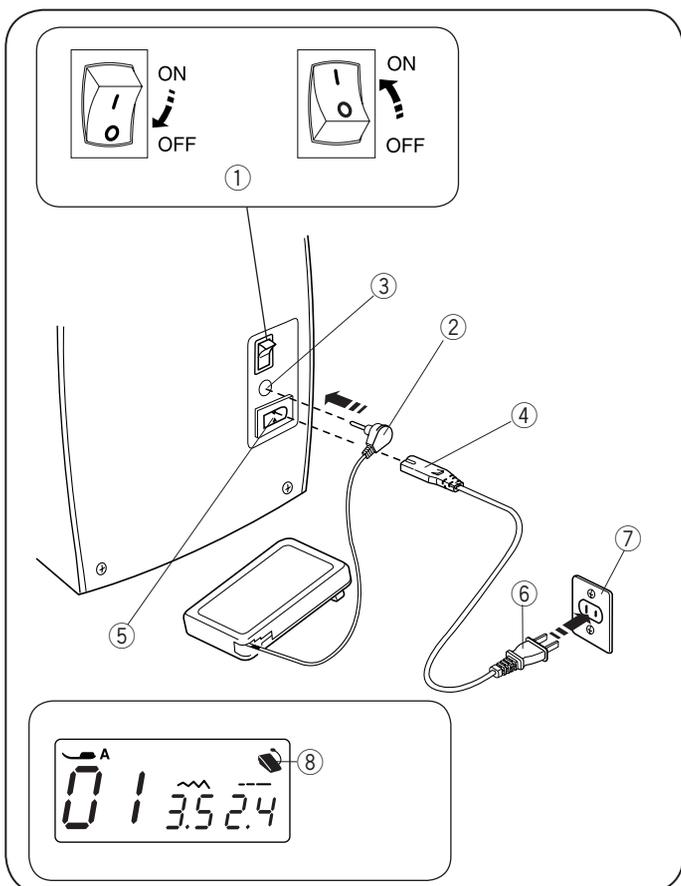
Per montare le alette di protezione, spingere le alette inserendo il gancio nel foro fino a bloccarlo nella macchina per cucire.

### NOTA:

Non trasportate la macchina con le alette di protezione aperte.

### • Cucitura a braccio libero

La cucitura a braccio libero è utile per rammendare calze e calzoni in corrispondenza delle ginocchia o dei risvolti.



## SEZIONE II. PREPARAZIONE AL CUCITO

### Collegamento all'alimentazione elettrica

#### • Utilizzo del pedale

Portare l'interruttore di alimentazione su OFF ①.

Tirare il cavo del pedale dal pedale.

Inserire la spina ① del pedale nella presa di collegamento pedale ③.

Inserire la spina ④ della macchina per cucire nella presa ⑤.

Inserire la spina di alimentazione ⑥ nella presa di corrente a parete ⑦.

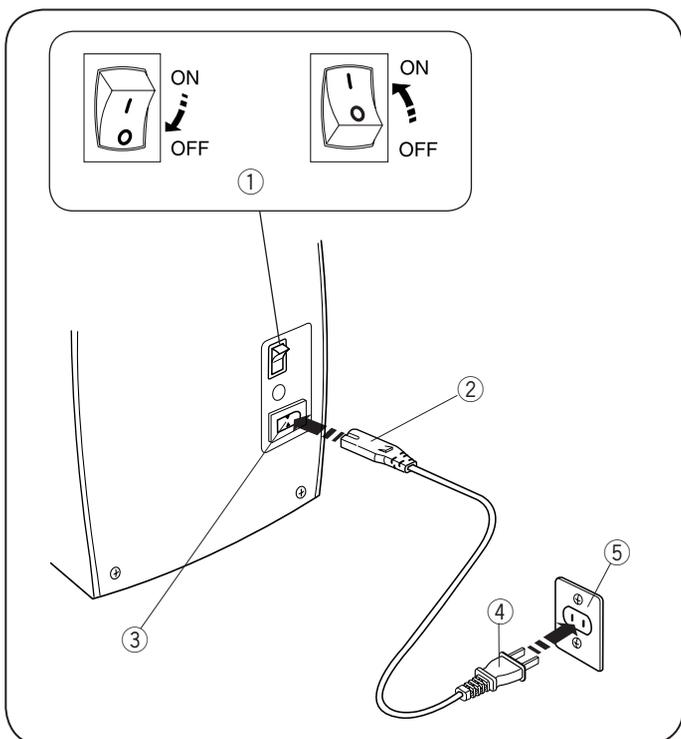
Portare l'interruttore di alimentazione ① su ON.

Quando il pedale è collegato alla macchina per cucire, viene visualizzata l'icona pedale ⑧.

- ① Interruttore di accensione
- ② Spina pedale
- ③ Presa pedale
- ④ Spina della macchina
- ⑤ Presa macchina
- ⑥ Spina di alimentazione
- ⑦ Presa di corrente a parete
- ⑧ Icona pedale

#### NOTA:

Non tirare il cavo del pedale oltre il contrassegno rosso sul cavo.



#### • Utilizzo del tasto START/STOP

Portare l'interruttore di alimentazione su OFF ①.

Inserire la spina ② della macchina per cucire nella presa ③.

Inserire la spina di alimentazione ④ nella presa di corrente a parete ⑤.

Portare l'interruttore di alimentazione ① su ON.

- ① Interruttore di accensione
- ② Spina della macchina
- ③ Presa macchina
- ④ Spina di alimentazione
- ⑤ Presa di corrente a parete

#### NOTE:

- La macchina verrà inizializzata quando si porta l'interruttore di accensione su ON. Non toccare la macchina mentre è in fase di inizializzazione.
- Il tasto START/STOP non funziona quando il pedale è collegato.



#### ATTENZIONE:

Durante il funzionamento, controllare sempre l'area di cucitura e non toccare alcuna parte in movimento come la leva tendifilo, il volantino o l'ago.

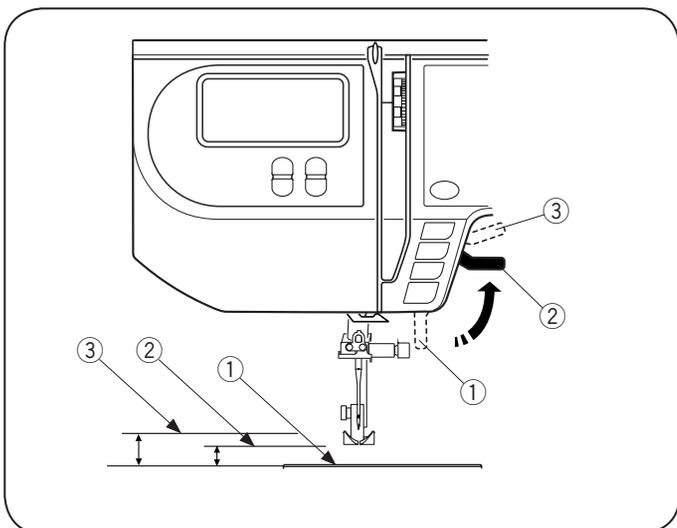
Portare sempre l'interruttore di alimentazione su OFF e scollegare l'alimentazione elettrica:

- quando la macchina per cucire è incustodita,
- durante l'installazione o la rimozione di parti,
- durante la pulizia della macchina per cucire,

Non posizionare nulla sul pedale, poiché la macchina per cucire potrebbe entrare in funzione involontariamente.

#### Prima di utilizzare la macchina per cucire

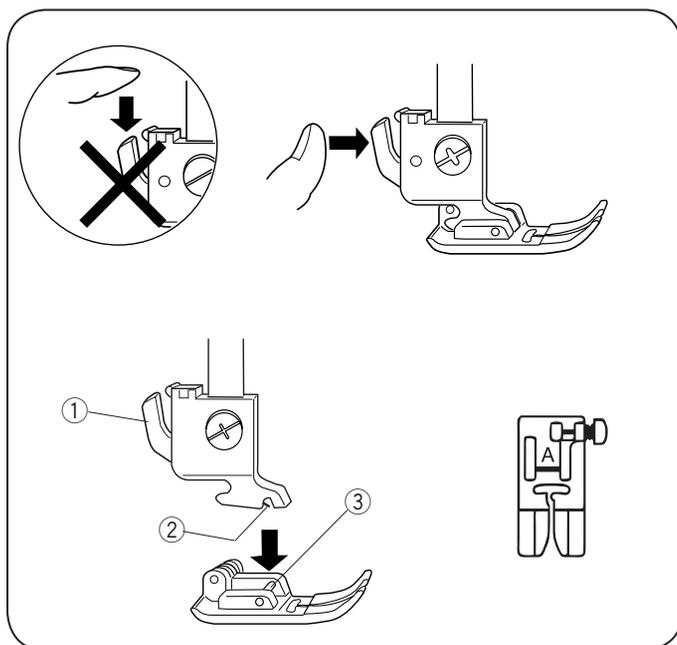
Prima di utilizzare la macchina per cucire per la prima volta, posizionare uno scarto di tessuto sotto il piedino e far funzionare la macchina senza filo per alcuni minuti. Rimuovere eventuali tracce di olio.



### Leva alzapedino

La leva alzapedino ① solleva e abbassa il piedino. È possibile sollevare il piedino di circa 0,6 cm oltre la posizione di normale sollevamento ② per poterlo rimuovere o per inserire tessuti pesanti sotto lo stesso.

- ① Alzapedino
- ② Posizione di normale sollevamento
- ③ Posizione di sollevamento massimo



### Sostituzione del piedino

#### ⚠ AVVERTENZA:

Prima di sostituire il piedino, portare l'interruttore di alimentazione su OFF. Utilizzare sempre il piedino corretto per il motivo selezionato. L'utilizzo di un piedino errato potrebbe provocare la rottura dell'ago.

#### • Rimozione del piedino

Portare l'ago nella posizione di sollevamento massimo ruotando il volantino in senso antiorario. Sollevare il piedino e premere la levetta ① sulla parte posteriore del supporto del piedino.

#### • Installazione del piedino

Posizionare il piedino selezionato in modo che il relativo perno ③ si trovi sotto la scanalatura ② del supporto del piedino. Abbassare la barretta del piedino per bloccare il piedino in posizione.

- ① Levetta
- ② Scanalatura
- ③ Perno

### Rimozione e installazione del supporto del piedino

#### ⚠ AVVERTENZA:

Prima di rimuovere o installare il supporto del piedino, portare l'interruttore di alimentazione su OFF.

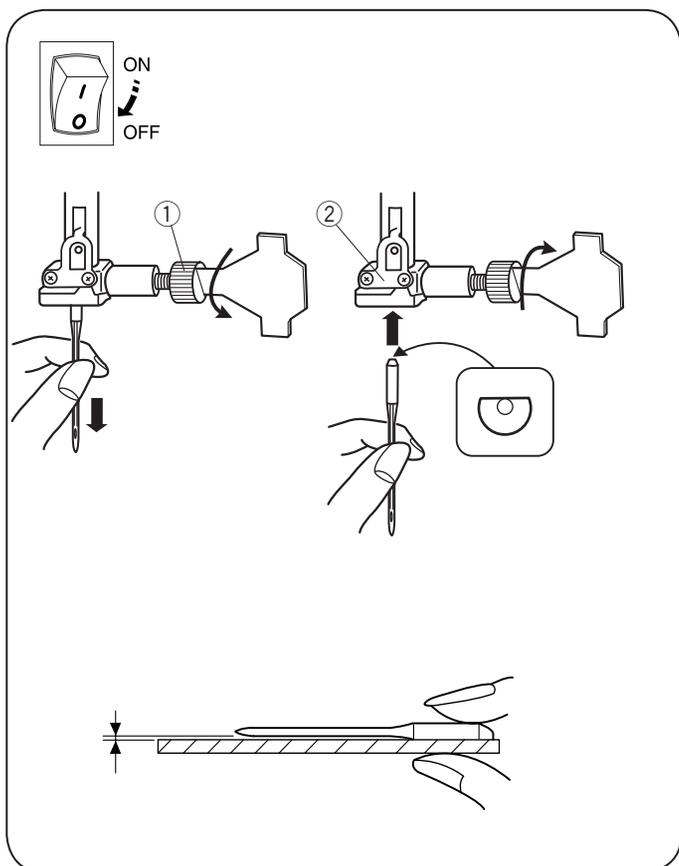
#### • Rimozione del supporto del piedino

Rimuovere la vite a testa zigrinata ① ruotandola in senso antiorario con un cacciavite.

#### • Installazione del supporto del piedino

Allineare il foro nel supporto del piedino ② con il foro filettato nella barretta del piedino ③. Inserire la vite a testa zigrinata ① nel foro. Serrare la vite a testa zigrinata ① ruotandola in senso orario con un cacciavite.

- ① Vite a testa zigrinata
- ② Supporto del piedino
- ③ Barretta piedino



## Sostituzione dell'ago

### **AVVERTENZA:**

Prima di sostituire l'ago, portare l'interruttore di alimentazione su OFF.

- 1 Portare l'interruttore di alimentazione su OFF. Portare l'ago nella posizione di sollevamento massimo ruotando il volantino in senso antiorario, quindi abbassare il piedino. Allentare la vite ① del morsetto dell'ago ruotandola in senso antiorario. Rimuovere l'ago dal morsetto ②.
- 2 Inserire il nuovo ago nel morsetto, con il lato piatto rivolto indietro. Quando si inserisce l'ago nel morsetto ②, spingerlo il più a fondo possibile. Serrare a fondo la vite ① del morsetto dell'ago ruotandola in senso orario.
- 3 Per controllare se l'ago è in buone condizioni, posizionarne il lato piatto su una superficie piana (placca dell'ago, vetro, ecc.). Il gioco tra l'ago e la superficie piana dovrebbe essere uniforme. Non utilizzare mai aghi piegati o smussati. Un ago danneggiato può produrre sfilacciature o smagliature permanenti su capi a maglia, seta fine e altri tessuti delicati.
  - ① Vite morsetto ago
  - ② Morsetto ago

## Selezione di ago e filo

Per le lavorazioni di cucito normale, utilizzare aghi numero 11/75 o 14/90. Aghi e fili fini devono essere utilizzati per cucire tessuti leggeri per evitare di danneggiarli. Per cucire tessuti pesanti è invece necessario utilizzare un ago sufficientemente spesso per forare il tessuto evitando che si spunti. Provare sempre l'ago su uno scarto di tessuto uguale a quello che sarà usato per cucire.

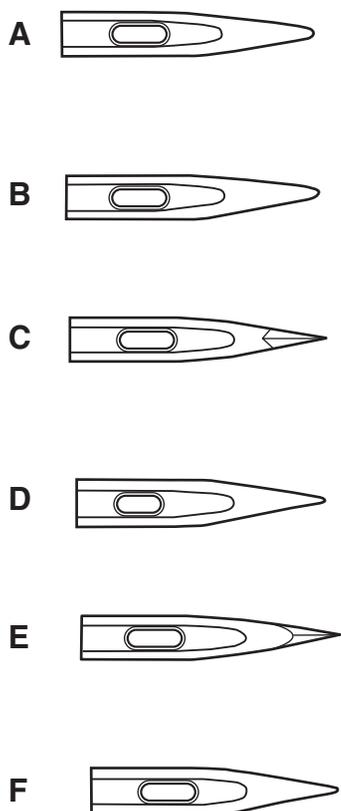
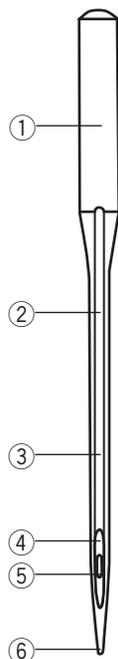
Come regola generale, usare lo stesso filo per ago e spolina. Quando si cuciono tessuti elasticizzati, molto leggeri e sintetici, utilizzare un ago a PUNTA BLU. L'ago a punta blu impedisce di saltare dei punti.

	Tessuto	Filo	Ago
<b>Leggero</b>	Linone Georgette Tricot Lana Poliestere	Seta N. 80-100 Cotone N. 80-100 Tessuto sintetico N. 80-100	#9/65–11/75
	<b>Medio</b>	Cotone, poliestere Jersey leggero Lana	Seta N. 50 Cotone N. 60-80 Tessuto sintetico N. 50-80 Cotone N. 50
<b>Pesante</b>	Jeans Jersey Tessuti per rivestimenti Trapuntatura	Seta N. 50 Cotone N. 40-50 Tessuto sintetico N. 40-50 Seta N. 30 Cotone N. 50	#11/75–14/90 #14/90 #14/90–16/100 #16/100

## Descrizione degli aghi

La figura mostra le parti principali di un ago per macchina per cucire.

- ① Codolo
- ② Stelo
- ③ Scanalatura lunga (lato rotondo)
- ④ Scanalatura corta (lato piatto)
- ⑤ Cruna
- ⑥ Punta



**A: Universale** – ago multiuso adatto alla maggior parte di tessuti e maglie.

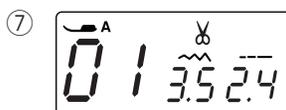
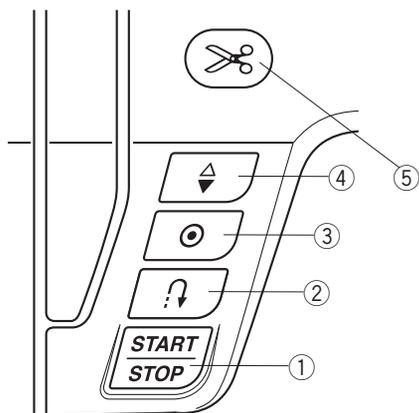
**B: Punta tonda** – La punta separa le fibre prevenendo lacerazioni ed è particolarmente indicata per tessuti in maglia. Non è consigliato per il ricamo.

**C: Denim** – La punta affilata penetra efficacemente nei tessuti spessi tipo jeans e tela pesante.

**D: Stretch** – ideale per evitare punti saltati nei tessuti sintetici ed elasticizzati (costumi da bagno).

**E: Pelle** – la punta speciale crea piccoli fori nella pelle e nella pelle scamosciata. I fori rimangono una volta tolta la cucitura.

**F: Ribattitura** – la punta molto affilata penetra gli strati di tessuto; la cruna e la scanalatura di grandi dimensioni sono adatte al filo grosso per ribattitura.



## Tasti della macchina

### ① Tasto START/STOP

Abbassare la leva alzapiedino.

Premere il tasto START/STOP ① per avviare la macchina per cucire.

All'inizio la macchina si avvia lentamente per i primi punti, quindi raggiunge la velocità impostata dal cursore di regolazione velocità.

Premere nuovamente il tasto START/STOP ① per arrestare la macchina.

#### NOTE:

Finché si tiene premuto il tasto START/STOP ①, la macchina funziona a bassa velocità.

Il tasto START/STOP ① non può essere utilizzato quando il pedale è collegato alla macchina per cucire.

### ② Tasto retromarcia

Quando vengono selezionati i punti  (01, 05, 06), premendo il pulsante retromarcia la macchina esegue la cucitura all'indietro.

Tenendo premuto il tasto della cucitura di ritorno quando sono stati selezionati i motivi 01, 05 o 06 e il pedale non è collegato, la macchina per cucire esegue la cucitura di ritorno; quando il tasto viene rilasciato, la macchina si arresta.

Se si preme il tasto della cucitura di ritorno durante la cucitura di tutti gli altri punti a eccezione di  (02, 18), la macchina per cucire esegue immediatamente dei punti di chiusura e si arresta automaticamente.

### ③ Tasto di blocco automatico

Quando vengono selezionati i punti  (01, 05, 06), premendo il pulsante di blocco automatico, la macchina esegue immediatamente la cucitura dei punti di chiusura e si arresta automaticamente.

Se si preme il pulsante di blocco automatico durante la cucitura di tutti gli altri punti, la macchina per cucire esegue dei punti di chiusura alla fine del motivo e si arresta automaticamente.

### ④ Tasto di sollevamento/abbassamento ago

Premere questo tasto per sollevare o abbassare l'ago.

L'arresto della macchina per cucire con ago sollevato o abbassato dipende dall'impostazione della macchina per cucire (vedere pagina 40).

### ⑤ Tasto tagliafilo

Premere questo pulsante per tagliare i fili al termine della cucitura.

Mentre la macchina per cucire taglia i fili, l'icona tagliafilo ⑥ lampeggia.

Dopo aver tagliato i fili, è possibile continuare a cucire senza dover tirare il filo della spolina verso l'alto.

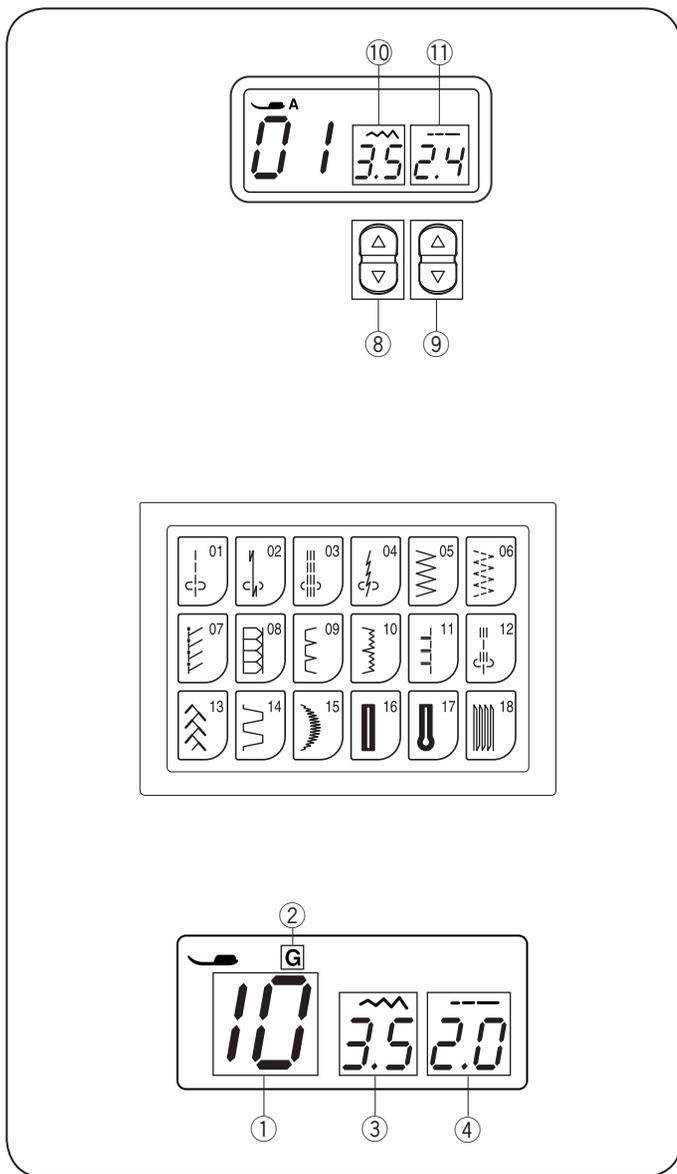
Per tagliare automaticamente i fili al termine della cucitura, selezionare il motivo desiderato, quindi tenere premuto il tasto tagliafilo finché non viene visualizzata l'icona tagliafilo ⑦.

La macchina si arresta automaticamente e tagli i fili dopo i punti di chiusura quando viene premuto il pulsante della cucitura di ritorno o di bloccaggio automatico.

\* Per annullare il taglio automatico dei fili, tenere premuto il tasto tagliafilo fino alla scomparsa dell'icona tagliafilo.

#### NOTA:

Per fili con spessore pari o superiore a 30, utilizzare il tagliafilo che si trova sul coperchio anteriore.



#### ⑧ Tasto di regolazione larghezza del punto

Premere “△” o “▽” per cambiare la larghezza del punto o la posizione di caduta dell’ago (vedere pagine 46 e 50). L’indicatore ⑩ mostrerà la larghezza del punto o la posizione di caduta dell’ago.

#### ⑨ Tasto di regolazione della lunghezza del punto

Premere “△” o “▽” per cambiare la lunghezza del punto (vedere pagine 46 e 51). L’indicatore ⑪ mostrerà la lunghezza del punto.

#### Selezione dei motivi

È possibile selezionare i motivi direttamente premendo i tasti dei motivi sullo schermo a sfioramento.

#### Schermo LCD

Quando la macchina per cucire è accesa, lo schermo LCD mostra le seguenti informazioni:

- ① Numero motivo
- ② Tipo di piedino
- ③ Larghezza del punto
- ④ Lunghezza del punto

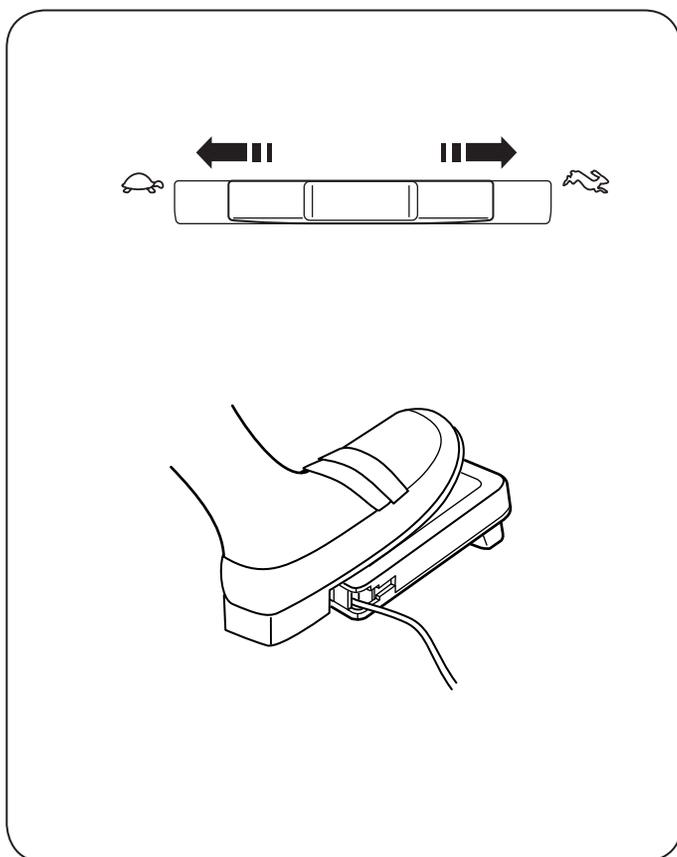
#### Cursore di regolazione velocità

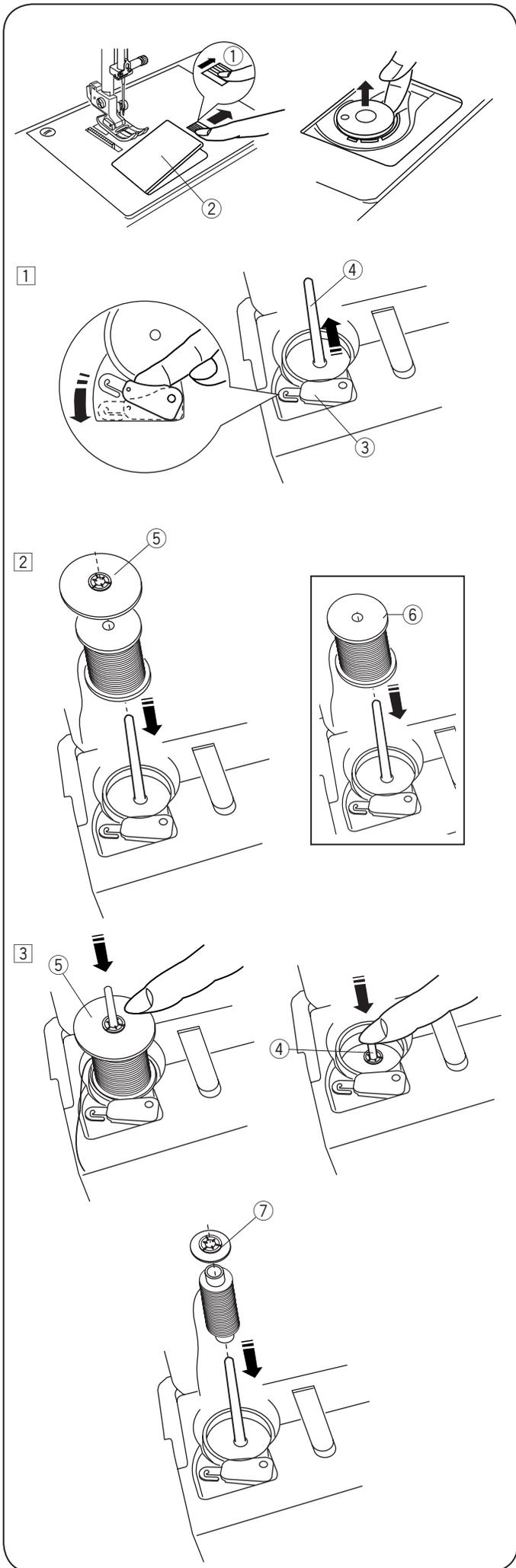
Il cursore di regolazione velocità consente di regolare la velocità di cucitura in base alle proprie esigenze di lavoro. Per aumentare la velocità di cucitura, spostare il cursore a destra. Per diminuire la velocità di cucitura, spostare il cursore a sinistra.

#### Controllo della velocità di cucitura

Premere il pedale per avviare la macchina per cucire. Più a fondo si preme il pedale, tanto più velocemente funziona la macchina per cucire.

La velocità di cucitura massima può essere modificata utilizzando il cursore di regolazione velocità.





## Avvolgimento della spolina

### • Rimozione della spolina

Far scorrere con delicatezza il tasto di rilascio del coperchio del crochet ① verso destra e rimuovere la placca del coperchio crochet ②.

Rimuovere la spolina.

- ① Pulsante di rilascio coperchio crochet
- ② Placca coperchio del crochet

### • Inserimento del rocchetto

① Ruotare il guidafile del rocchetto ③ come mostrato, e il perno del rocchetto ④ si solleva.

### ⚠ ATTENZIONE

Non appoggiarsi sul perno del rocchetto durante la rotazione della guida del rocchetto. Il perno del rocchetto potrebbe saltare e colpire la faccia degli astanti.

- ③ Guidafile rocchetto
- ④ Perno portarocchetto

② Posizionare un rocchetto di filo sul perno del rocchetto con il filo si svolge in senso antiorario.

Tirare il filo dal rocchetto di circa 10 cm. Montare il fermarocchetto grande ⑤.

- ⑤ Porta rocchetto grande
- ⑥ Fessura

### NOTA:

Se è presente una fessura ⑥ sul rocchetto di filo, accertarsi di posizionare il rocchetto con l'estremità della fessura verso l'alto.

③ Spingere fermamente il fermarocchetto ⑤ contro il rocchetto di filo, quindi spingere verso il basso il perno del rocchetto ④ per abbassare il rocchetto fino a bloccarlo in basso.

### NOTA:

Controllare che non ci sia spazio tra il porta rocchetto e il bordo del rocchetto, altrimenti il filo potrebbe rimanere incastrato.

\* Il fermarocchetto piccolo ⑦ viene utilizzato in caso di rocchetti stretti o piccoli.

- ⑦ Porta rocchetto piccolo

### NOTA:

Se un rocchetto non riesce a far scorrere il filo regolarmente, posizionare il rocchetto sul perno in posizione alta e non utilizzare il fermarocchetto in modo che il rocchetto possa ruotare liberamente.

## • Avvolgimento della spolina

### NOTE:

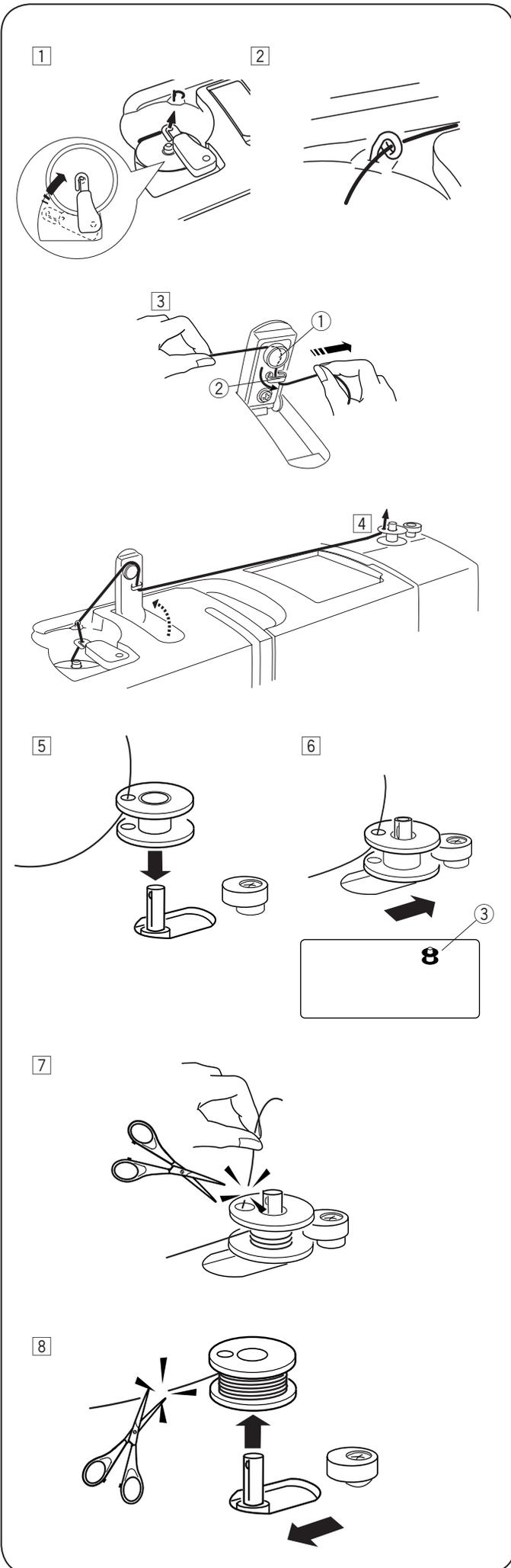
- Per l'avvolgimento della spolina posizionare il cursore di regolazione velocità sulla velocità massima.
- Chiudere il guidafile estraibile dopo l'avvolgimento della spolina.

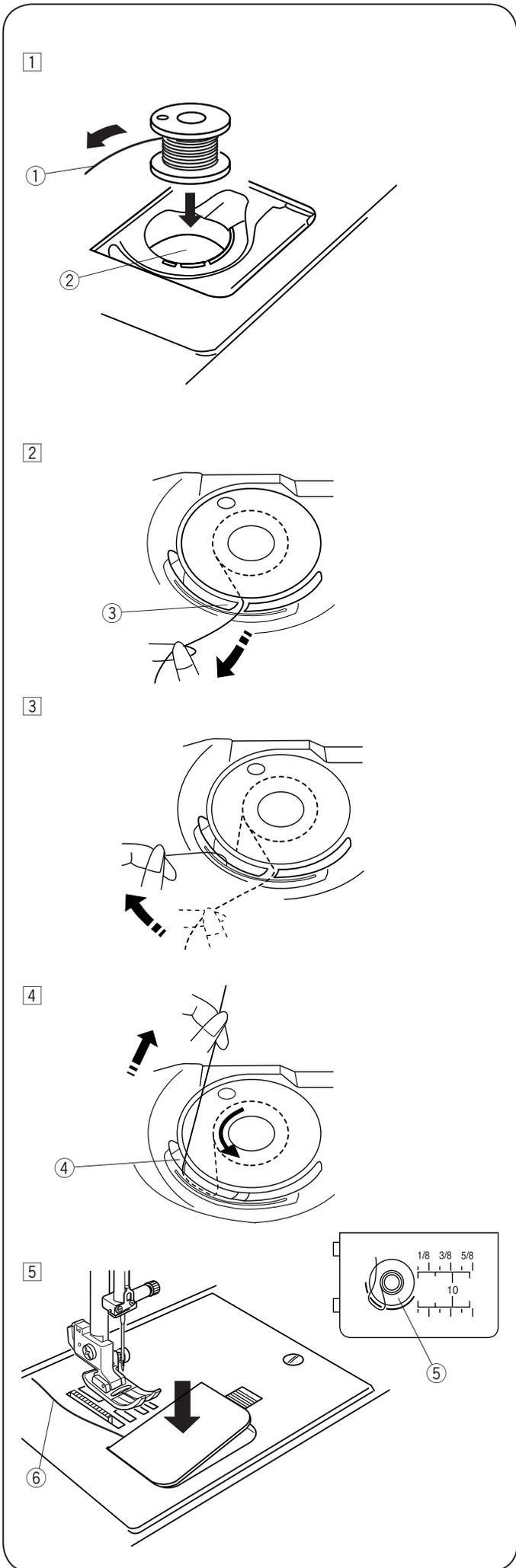
- 1 Girare la guida del rocchetto come illustrato. Tirare il filo dal rocchetto e farlo passare attraverso la guida del rocchetto.
- 2 Far passare il filo attraverso il guidafile (A).
- 3 Sollevare il guidafile estraibile. Far passare il filo intorno alla guidafile di avvolgimento della spolina (A) ① e (B) ② come illustrato.
- 4 Far passare il filo attraverso il foro nella parte superiore della spolina, dall'interno verso l'esterno.

- 5 Mettere la spolina sull'alberino dell'avvolgitore della spolina.
- 6 Premere la spolina verso destra. Sullo schermo LCD viene visualizzata l'icona spolina ③.

- 7 Tenere con la mano l'estremità libera del filo e avviare la macchina per cucire. Arrestare la macchina per cucire dopo alcuni giri della spolina e tagliare il filo in prossimità del foro della spolina.

- 8 Avviare nuovamente la macchina per cucire. Quando la spolina è completamente avvolta, si ferma automaticamente. Spegnerla la macchina e riportare l'avvolgitore della spolina nella posizione originale spostando l'alberino a sinistra. Tagliare il filo come indicato in figura.





• **Inserimento della spolina**

1 Posizionare una spolina nel relativo supporto 2, in modo che il filo si svolga in senso antiorario.

- 1 Estremità filo
- 2 Supporto spolina

2 Guidare il filo nel primo intaglio 3 nella parte anteriore del supporto della spolina.

- 3 Intaglio

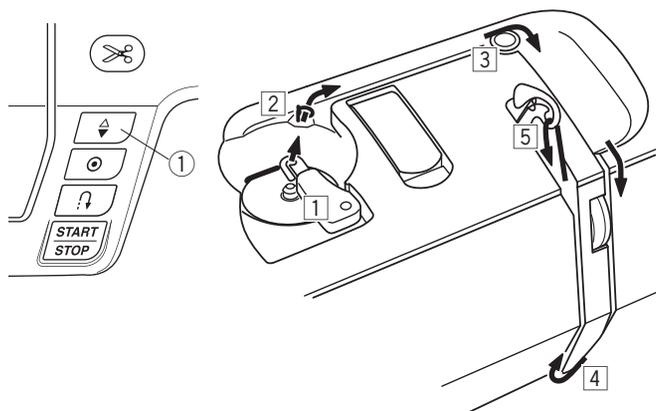
3 Tirare il filo verso sinistra facendolo scorrere attraverso la molletta.

4 Continuare a tirare leggermente il filo finché non entra nel secondo intaglio 4. Estrarre circa 10 cm di filo.

- 4 Intaglio

5 Montare il coperchio del crochet. Controllare l'infilatura facendo riferimento alla tabella 5 riportata sul coperchio del crochet.

- 5 Tabella d'infilatura
- 6 Estremità filo



### Come eseguire l'infilatura

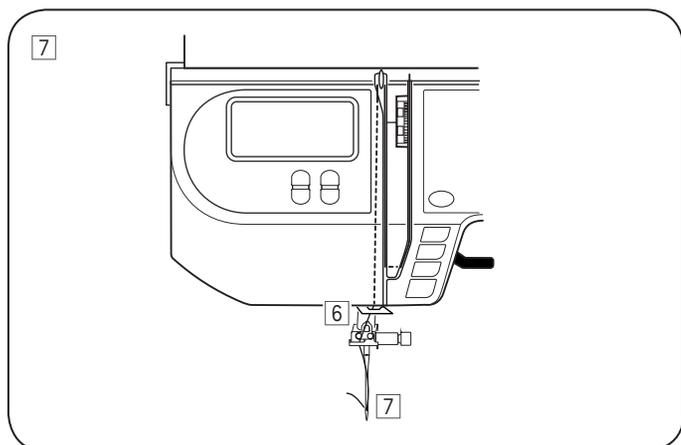
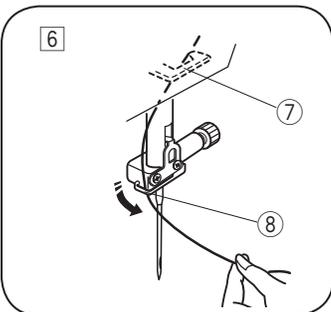
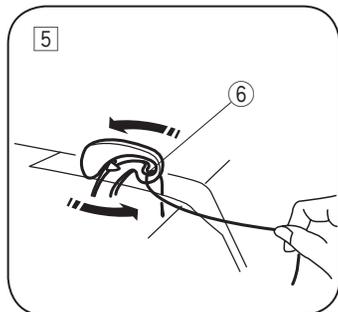
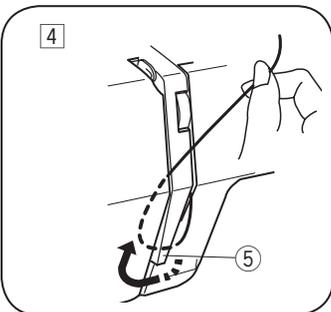
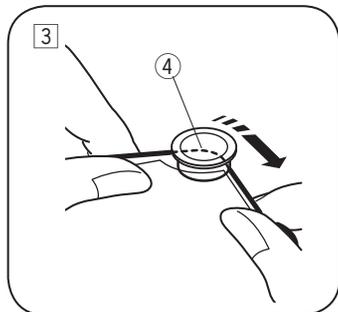
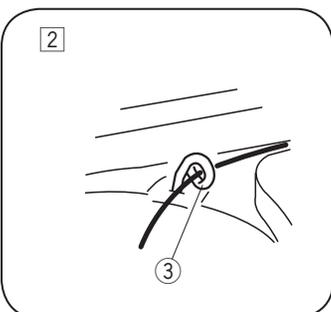
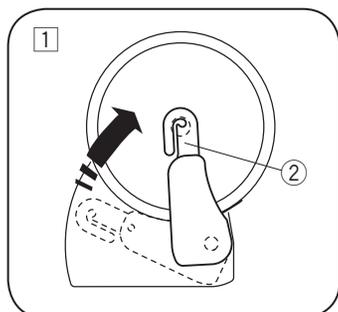
Sollevare il piedino. Premere il tasto di sollevamento/abbassamento ago ① per portare la leva tendifilo nella posizione di sollevamento massimo.

① Pulsante di sollevamento/abbassamento ago



### AVVERTENZA:

Prima eseguire l'infilatura, portare l'interruttore di alimentazione su OFF.



### • Come eseguire l'infilatura

① Ruotare il guidafilo del rocchetto in direzione della freccia come illustrato.

Far passare l'estremità del filo attraverso il guidafilo del rocchetto ②.

② Far passare il filo attraverso il guidafilo (A) ③.

③ Tirare il filo interno al guidafilo (B) ④.

④ Tirare l'estremità del filo verso il basso e intorno al supporto della molla di controllo ⑤.

⑤ Supporto della molla di controllo

⑤ Tirare fermamente il filo da destra a sinistra sulla leva tendifilo, quindi verso il basso nell'occhiello della leva tendifilo ⑥.

⑥ Far passare il filo attraverso il guidafilo inferiore ⑦. Far scorrere il filo dietro il guidafilo della barra dell'ago sulla sinistra ⑧.

⑦ Infilare l'ago dalla parte anteriore verso quella posteriore oppure utilizzare l'infila-ago (vedere pagina 32).

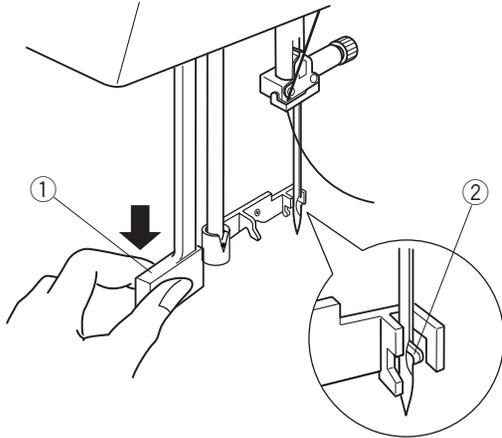
## • Infila-ago



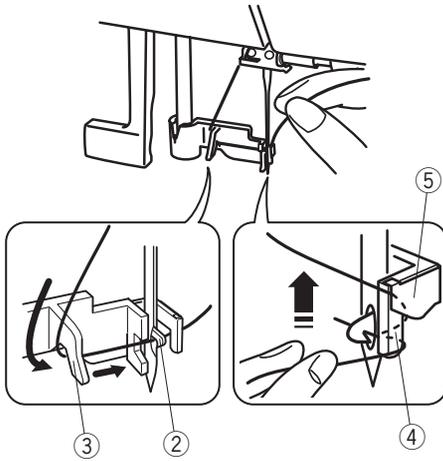
### AVVERTENZA:

Quando si utilizza l'infila-ago, portare l'interruttore di alimentazione su OFF.

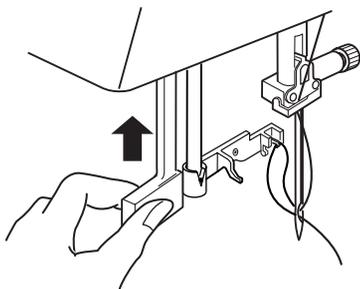
1



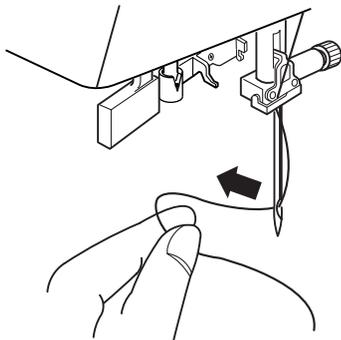
2



3



4



- 1 Abbassare il piedino. Portare l'ago nella posizione di sollevamento massimo. Spingere la manopola ① dell'infila-ago il più possibile verso il basso. Il crochet fuoriesce dalla parte posteriore della cruna dell'ago.

① Manopola

- 2 Tirare il filo dalla guida (a) ③ alla guida (b) ④ e sotto il crochet ②. Tirare il filo lungo il lato destro della guida (b) ④ e farlo passare tra la guida (b) e la piastra di supporto ⑤.

② Crochet  
③ Guida (a)  
④ Guida (b)  
⑤ Piastra di supporto

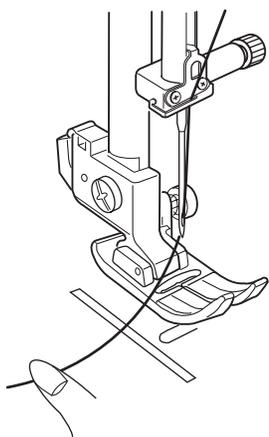
- 3 Sollevare la manopola nel senso indicato dalla freccia, facendo passare la gugliata di filo attraverso l'ago.

- 4 Far passare il filo nella cruna dell'ago.

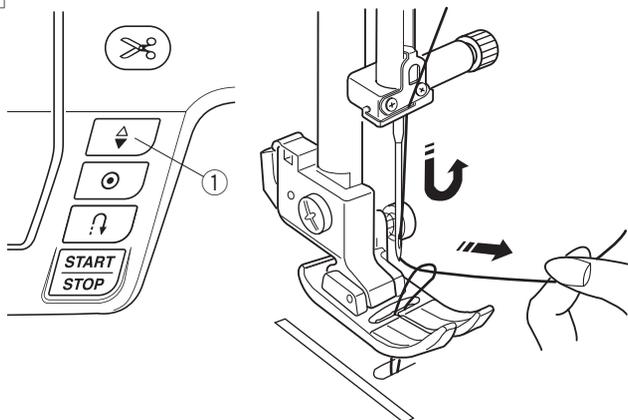
### NOTA:

L'infila-ago può essere utilizzato con aghi dal N.11 al N.16 o con un ago a punta blu. Si consigliano fili di dimensioni da 50 a 90.

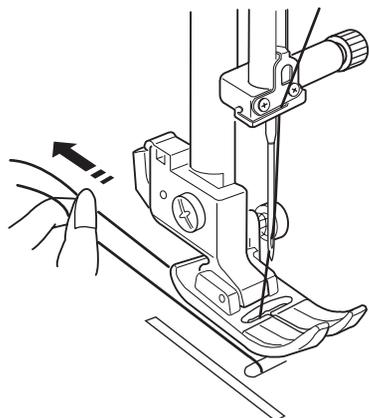
1



2



3



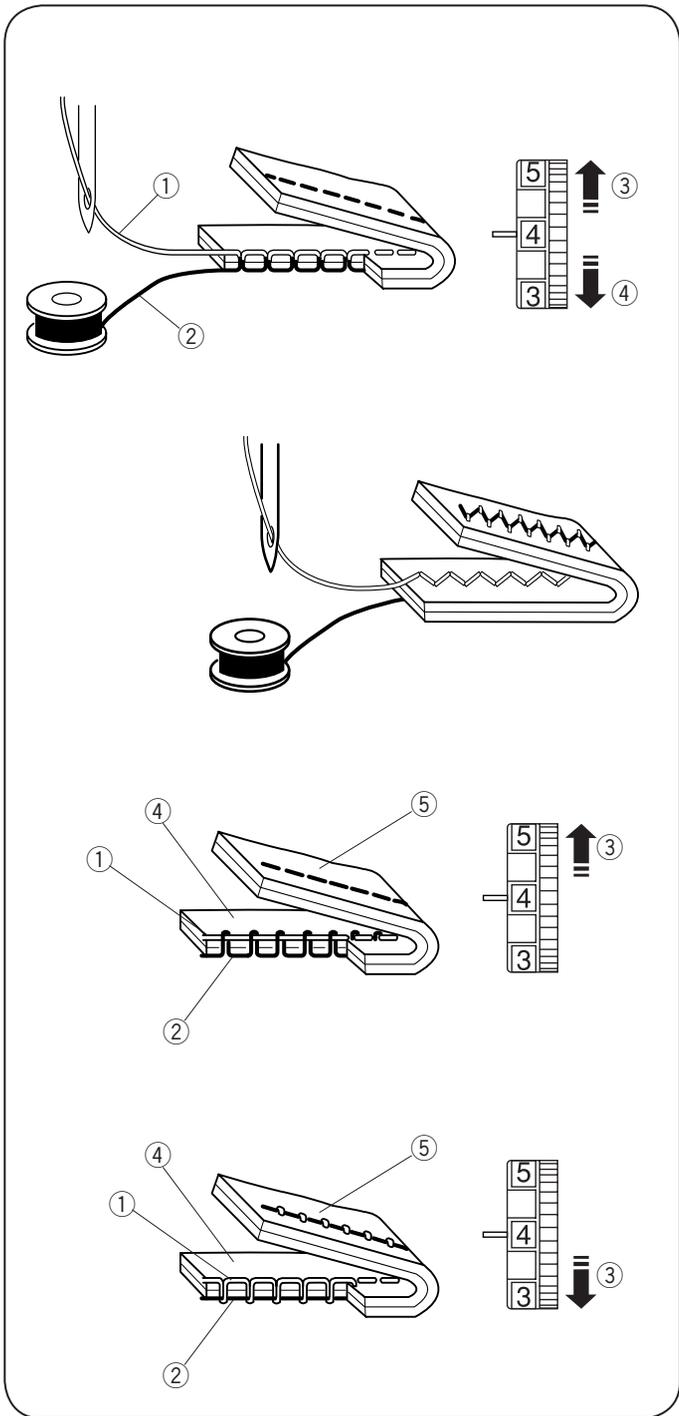
#### • Come estrarre il filo della spolina

1 Sollevare il piedino. Tenere il filo dell'ago con la mano sinistra.

2 Premere due volte il tasto di sollevamento/abbassamento ago 1 per abbassare e sollevare l'ago e raccogliere il filo della spolina.

1 Pulsante di sollevamento/abbassamento ago

3 Tirare indietro 10 - 15 cm di entrambi i fili e inserirli sotto e dietro al piedino.



## Regolazione della tensione del filo dell'ago

### • Tensione corretta

- ① Filo ago (filo superiore)
- ② Filo spolina (filo inferiore)
- ③ Per allentare
- ④ Per tendere

Il punto diritto ideale annoda i fili tra i due strati del tessuto, come indicato in figura (ingrandita per mostrarne i particolari).

Guardando il diritto e il rovescio della cucitura, si può notare che i punti sono bilanciati.

In un punto zigzag perfetto, il filo della spolina non è visibile sul diritto (lato superiore) del tessuto, mentre il filo dell'ago si intravede leggermente.

Quando si regola la tensione del filo dell'ago, portare la rotella su un valore superiore per aumentare la tensione del filo dell'ago.

Il risultato dipende da:

- rigidità e spessore del tessuto
- numero di strati del tessuto
- tipo di punto

### • Tensione eccessiva

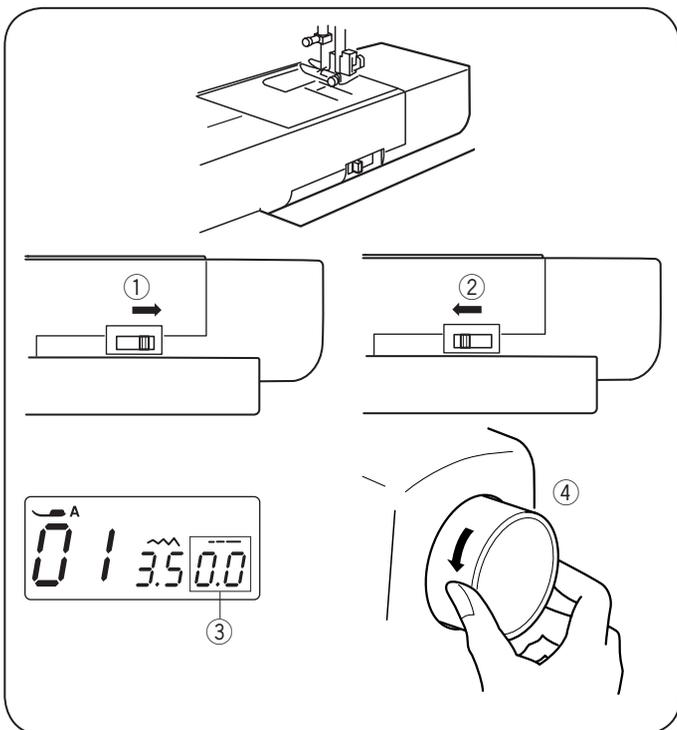
- ① Filo ago (filo superiore)
- ② Filo spolina (filo inferiore)
- ③ Per allentare la tensione
- ④ Diritto (lato superiore) del tessuto
- ⑤ Rovescio (lato inferiore) del tessuto

Il filo della spolina appare sul diritto del tessuto e il punto si presenta irregolare al tatto. Portare la rotella su un valore inferiore per allentare la tensione del filo dell'ago.

### • Tensione insufficiente

- ① Filo ago (filo superiore)
- ② Filo spolina (filo inferiore)
- ③ Per aumentare la tensione
- ④ Diritto (lato superiore) del tessuto
- ⑤ Rovescio (lato inferiore) del tessuto

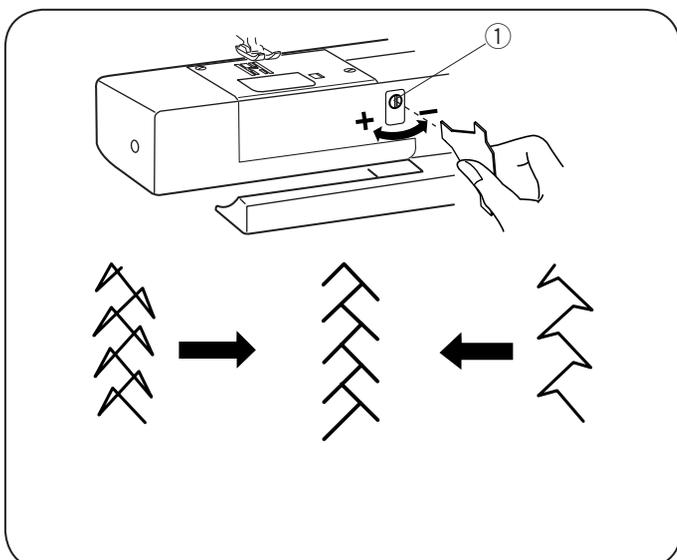
Il filo dell'ago appare sul rovescio del tessuto e il punto si presenta irregolare al tatto. Portare la rotella su un valore superiore per aumentare la tensione del filo dell'ago.



### Abbassamento o sollevamento del trasportatore

La leva di abbassamento del trasportatore si trova nella parte posteriore della macchina per cucire, sotto la base del braccio libero.

- ① Per abbassare il trasportatore, spingere la levetta nella direzione della freccia ①. Impostare il valore relativo alla lunghezza del punto a "0.0" ③.
- ② Per sollevare il trasportatore, spingere la leva nella direzione della freccia ②, come indicato in figura e ruotare il volantino ④ verso di sé. Il trasportatore deve rimanere sollevato per le lavorazioni di cucito normale.



### Correzione di motivi a punto elastico deformati

I risultati di cucitura dei punti elastici possono variare a seconda delle condizioni di cucitura, come ad esempio la velocità di cucitura, il tipo di tessuto, il numero di strati, ecc. Effettuare sempre una cucitura di prova su un pezzo di scarto del tessuto che si desidera utilizzare.

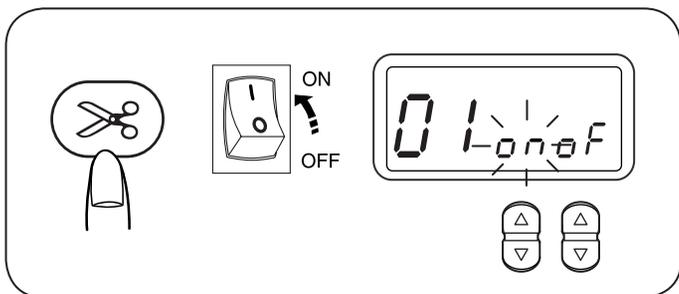
Nel caso di punti elastici deformati, correggerli utilizzando la vite di regolazione trasportatore.

- ① Vite di regolazione trasportatore

#### • Motivo a punto elastico (Esempio: motivo 13)

Se il motivo risulta compresso, ruotare la vite di regolazione del trasportatore verso il simbolo "+".

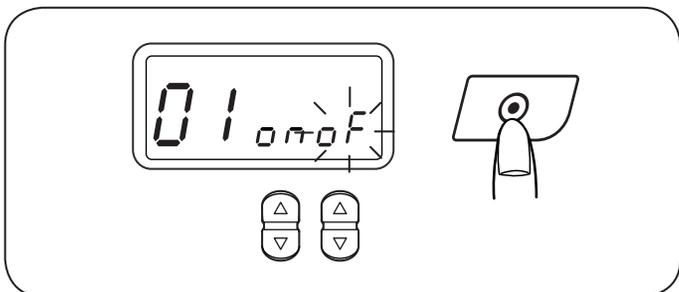
Se il motivo risulta allargato, ruotare la vite di regolazione del trasportatore verso il simbolo "-".



## Modalità di impostazione

Per inserire la modalità di impostazione, premere e tenere premuto il tasto tagliafilo e portare l'interruttore di alimentazione su ON finché appare la schermata della modalità di impostazione. Il display LCD mostrerà "01", "on" e "oF", e l'icona "on" lampeggerà.

In questa modalità è possibile impostare le seguenti funzioni della macchina.



### • Impostazione volume cicalino

Il volume del cicalino può essere attivato o disattivato mediante l'impostazione del volume del cicalino.

Inserire la modalità di impostazione.

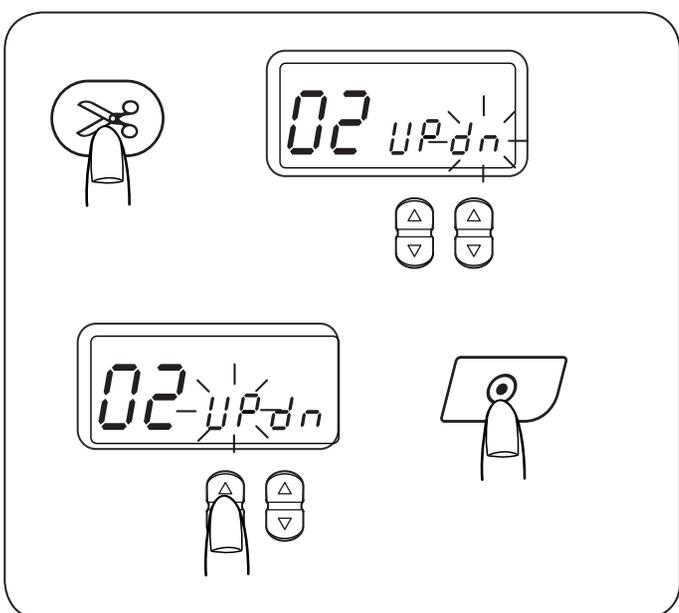
L'impostazione predefinita del volume del cicalino è "ON".

Per disattivare il volume del cicalino, premere il tasto di regolazione lunghezza del punto "Δ" e l'icona "oF" lampeggerà.

Per attivare il volume del cicalino, premere il tasto di regolazione larghezza del punto "Δ" e l'icona "on" lampeggerà.

Premere il tasto di blocco automatico per applicare l'impostazione del volume del cicalino.

\* Il volume del cicalino di avvertenza non può essere disattivato.



### • Impostazione della posizione di arresto ago

È possibile impostare la posizione dell'ago (sollevato o abbassato) quando la macchina si ferma.

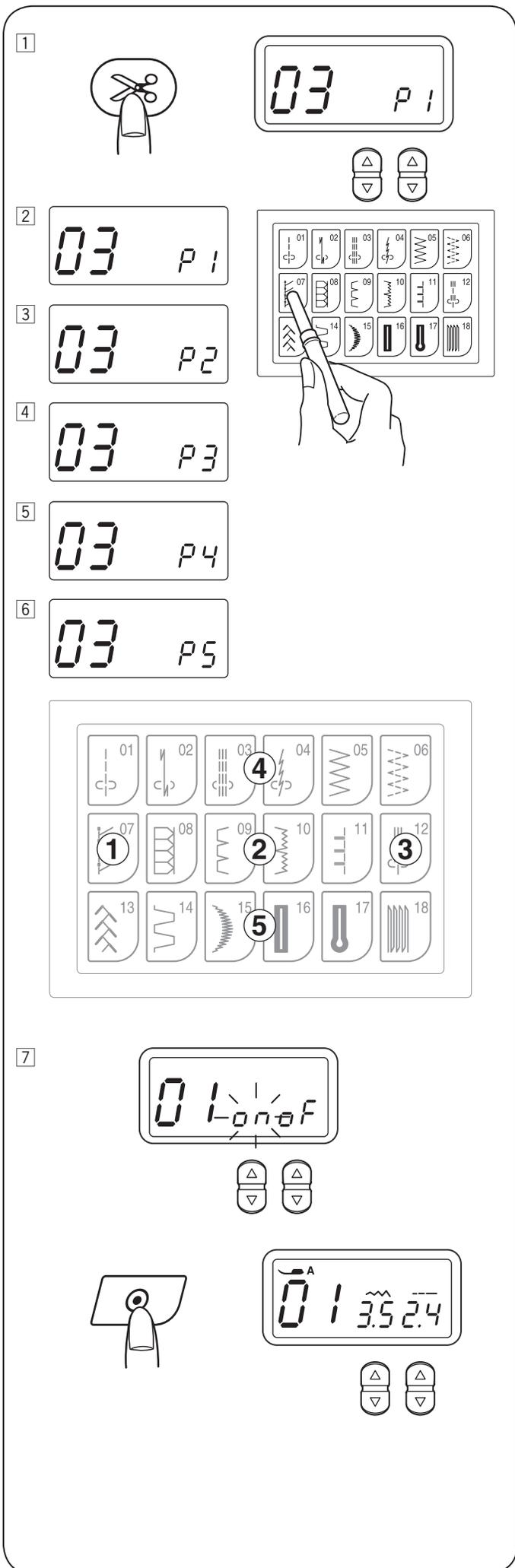
Inserire la modalità di impostazione. Premere il tasto tagliafilo per inserire l'impostazione della posizione di sollevamento/abbassamento ago.

L'impostazione predefinita della posizione di abbassamento/ sollevamento ago è "dn" (abbassamento).

Per cambiare l'impostazione di sollevamento della posizione dell'ago, premere il tasto di regolazione larghezza del punto "Δ" e l'icona "UP" lampeggerà.

Per cambiare l'impostazione di abbassamento della posizione dell'ago, premere il tasto di regolazione lunghezza del punto "Δ" e l'icona "dn" lampeggerà.

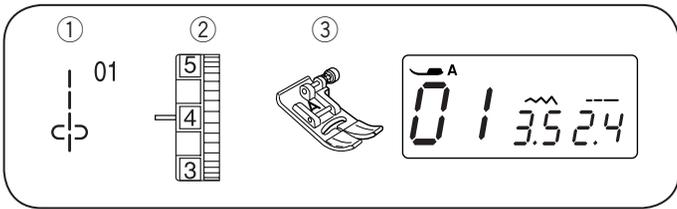
Premere il tasto di blocco automatico per applicare l'impostazione della posizione di arresto dell'ago.



#### • Regolazione della posizione dei tasti

È possibile regolare la posizione del tasto quando si pensa che il sensore del tasto non rilevi la posizione attuale del tasto.

1. Inserire la modalità di impostazione. Premere il tasto tagliafilo due volte per avviare la regolazione della posizione del tasto.
2. Viene visualizzata la schermata di regolazione della posizione del tasto e sul lato destro della schermata viene indicato "P1". Con un apri-asole, premere ① sullo schermo a sfioramento della macchina.
3. Sullo schermo LCD verrà visualizzato "P2". Premere ② sullo schermo a sfioramento.
4. Sullo schermo LCD verrà visualizzato "P3". Premere ③ sullo schermo a sfioramento.
5. Sullo schermo LCD verrà visualizzato "P4". Premere ④ sullo schermo a sfioramento.
6. Sullo schermo LCD verrà visualizzato "P5". Premere ⑤ sullo schermo a sfioramento.
7. La schermata tornerà a essere quella di impostazione del volume del cicalino. Premere il tasto di blocco automatico per applicare la regolazione.



## SEZIONE III. CUCITO BASE

### Cucitura a punto diritto

- ① Motivo: 01
- ② Tensione filo ago: da 2 a 6
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A

#### • Inizio della cucitura

Sollevare il piedino e posizionare il tessuto accanto a una delle linee guida della cucitura sulla placca dell'ago (linea guida più utilizzata: 1,6 cm). Abbassare l'ago in corrispondenza del punto da cui si desidera iniziare. Abbassare il piedino e tirare indietro i fili. Avviare la macchina. Guidare delicatamente il tessuto lungo la linea guida della cucitura, in modo che avanzi da solo.

#### NOTA:

Tirare i fili verso sinistra quando si usa il piedino per punto satin F o il piedino per asole automatiche R.

#### • Termine della cucitura

Per fissare la parte finale di una cucitura, premere il tasto retromarcia ① e cucire diversi punti di ritorno. Premere il tasto tagliafilo ② per tagliare i fili.

- ① Tasto retromarcia
- ② Tasto tagliafilo

Sollevare il piedino.

Per tagliare fili più spessi (N.30 o più), utilizzare il tagliafilo ③ che si trova sulla placca anteriore.

- ③ Tagliafilo

#### • Esecuzione di angoli retti

Per mantenere 1,6 cm di stoffa in eccesso dopo un angolo, spegnere la macchina quando il bordo anteriore del tessuto raggiunge le linee guida per l'esecuzione di angoli ① e sollevare il piedino. Ruotare il tessuto in senso antiorario di 90°, abbassare il piedino e iniziare a cucire in una nuova direzione.

- ① Guida per l'esecuzione di angoli

#### • Esecuzione di cuciture dal bordo di un tessuto pesante

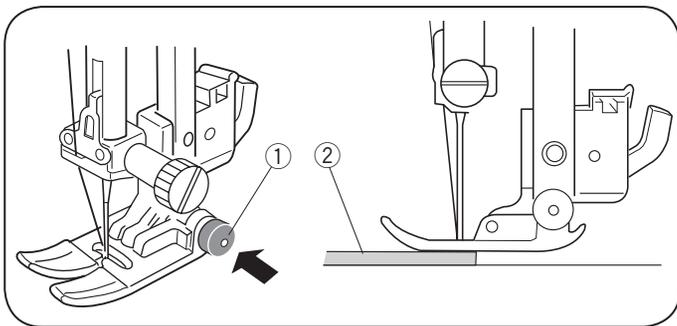
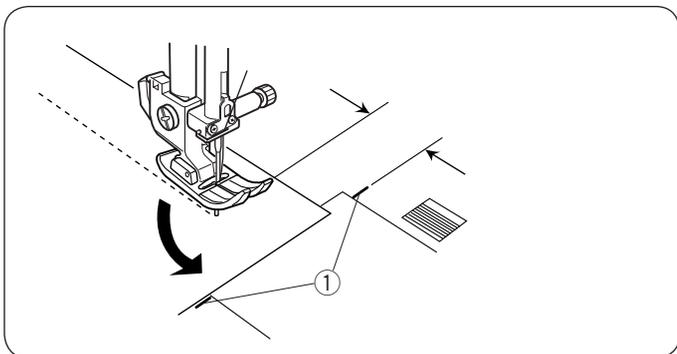
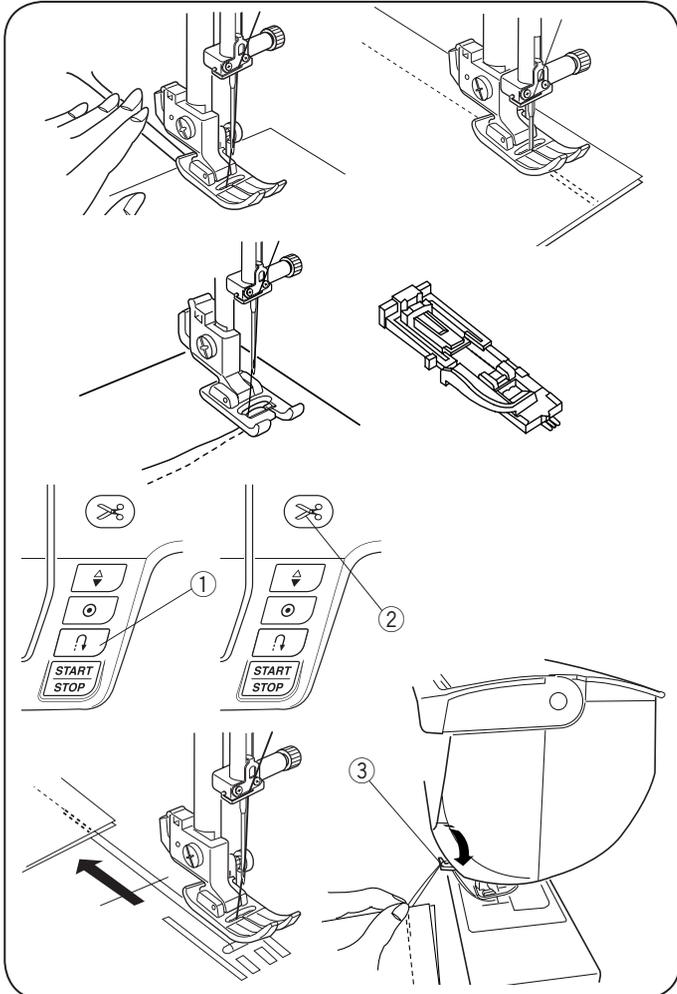
Il pulsante nero ① sul piedino per zigzag blocca il piedino in posizione orizzontale.

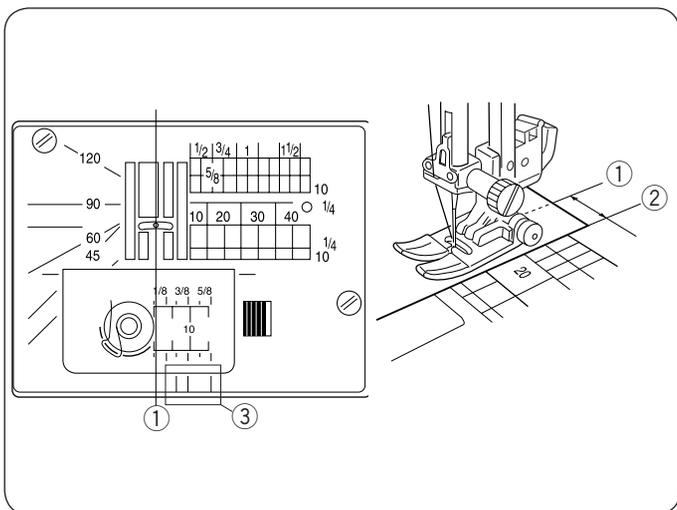
Questa funzione è utile quando si inizia a cucire dal bordo estremo di tessuti pesanti ② o quando si cuce su orlature. Abbassare l'ago in corrispondenza della parte di tessuto da cui si desidera iniziare.

Abbassare il piedino premendo contemporaneamente il pulsante nero ①. Il piedino viene bloccato in posizione orizzontale per evitare che il tessuto scivoli.

Il pulsante viene rilasciato automaticamente dopo la cucitura di alcuni punti.

- ① Pulsante nero
- ② Tessuti pesanti





**• Placca ago**

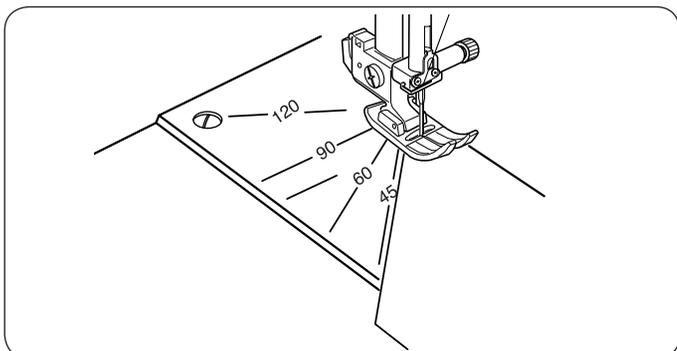
Le linee guida della cucitura sulla placca dell'ago e sul coperchio del crochet aiutano a misurare le dimensioni della cucitura. I numeri sulla placca dell'ago indicano la distanza tra la posizione centrale dell'ago ① e il bordo del tessuto ②.

- ① Posizione centrale ago
- ② Bordo del tessuto

Numero	10	20	30	40	1/2	5/8	3/4	1	1 1/2
Distanza (cm)	1.0	2.0	3.0	4.0	—	—	—	—	—
Distanza (pollici)	—	—	—	—	1/2	5/8	3/4	1	1 1/2

Le linee guida della cucitura anteriore ③ sono contrassegnate a 0,6 cm, 1 cm e 1,6 cm dalla posizione centrale dell'ago ①.

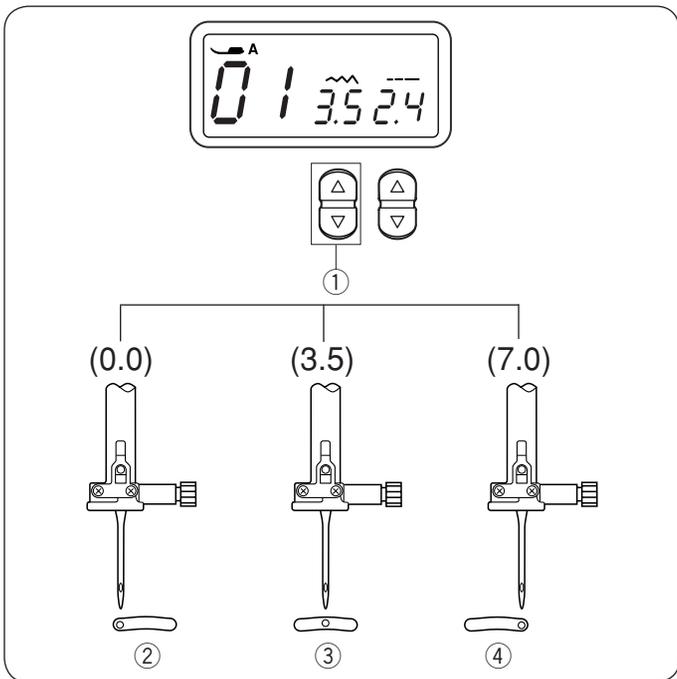
- ③ Linee guida cucitura anteriore



**• Scala di misurazione degli angoli sulla placca dell'ago**

È possibile cucire i pezzi del patchwork secondo l'angolazione desiderata senza dovere segnare il tessuto, usando le scale per la misurazione degli angoli sulla placca dell'ago.

Le scale di misurazione degli angoli sono contrassegnate a 45, 60, 90 e 120 gradi.



**• Regolazione della posizione laterale di abbassamento dell'ago**

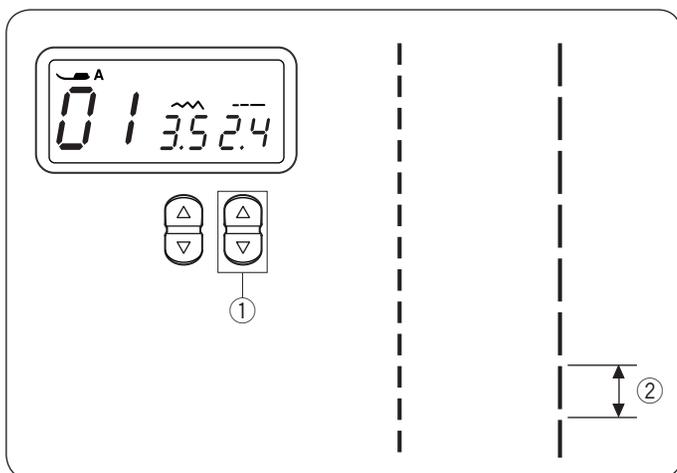
La posizione di caduta ago può essere regolata per i motivi dritti 01, 02, 03 e 12.



Premere il tasto di regolazione della larghezza del punto per variare la posizione di abbassamento dell'ago.

Premere  $\Delta$  per spostare l'ago verso destra ④.  
Premere  $\nabla$  per spostare l'ago verso sinistra ②.

- ② Sinistra (0.0)
- ③ Centro (3.5)
- ④ Destra (7.0)



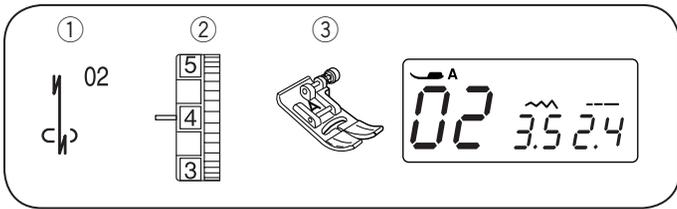
**• Regolazione della lunghezza del punto**

Premere il tasto di regolazione della lunghezza del punto ① per modificare la lunghezza del punto ②.

Premere " $\nabla$ " per diminuire la lunghezza del punto.  
Premere " $\Delta$ " per aumentare la lunghezza del punto.  
La lunghezza del punto può variare da 0.0 a 5.0.

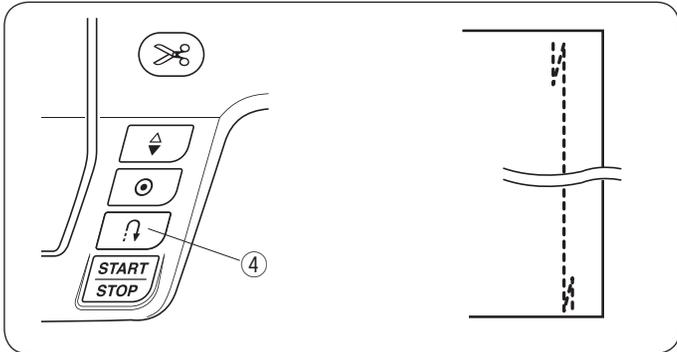
**NOTA:**

La lunghezza del punto di ritorno non deve superare 4.0.



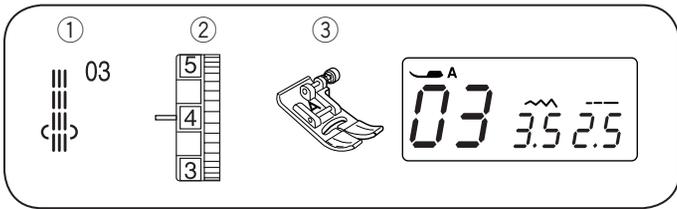
### Punto di chiusura automatico

- ① Motivo: 02
- ② Tensione filo ago: da 2 a 6
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A
- ④ Tasto retromarcia



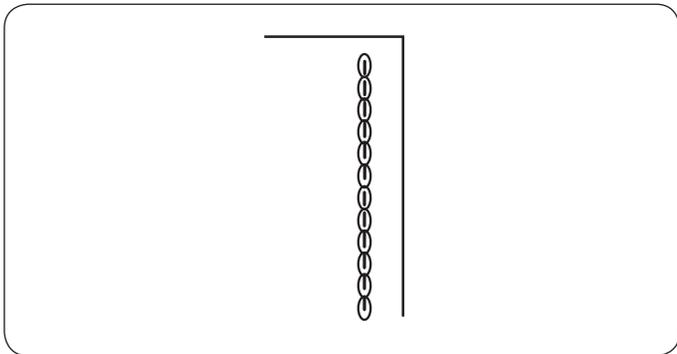
Utilizzare questo punto per fissare l'inizio e la fine della cucitura con una cucitura di ritorno.

Quando si giunge alla fine della cucitura, premere il tasto della cucitura di ritorno ④ una volta. La macchina esegue quattro punti di ritorno, quattro punti in avanti, quindi si arresta automaticamente.

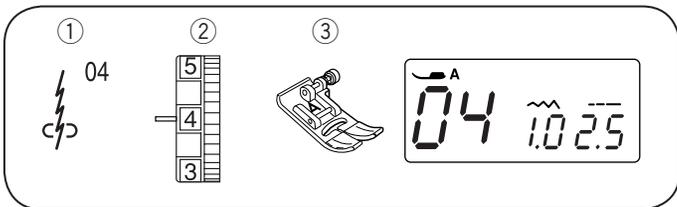


### Punto elastico triplo

- ① Motivo: 03
- ② Tensione filo ago: da 2 a 6
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A

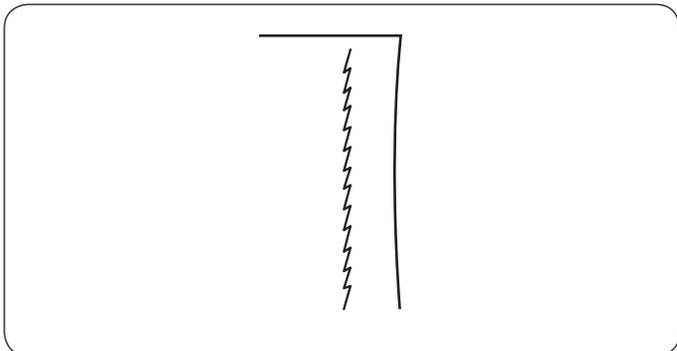


Questo punto particolarmente resistente è ideale nei casi in cui sono necessarie elasticità e resistenza al fine di assicurare comfort e massima durata. Utilizzare questo punto per rinforzare le cuciture del cavallo o del giromanica. Questo punto consente inoltre di rinforzare le cuciture di oggetti di tela, come ad esempio gli zainetti.

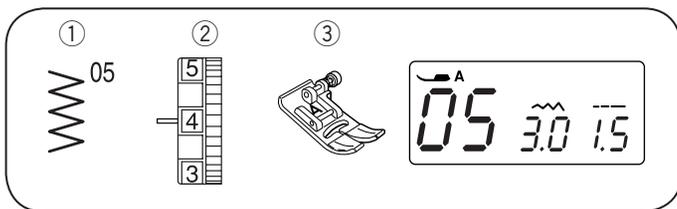


### Punto elastico

- ① Motivo: 04
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A

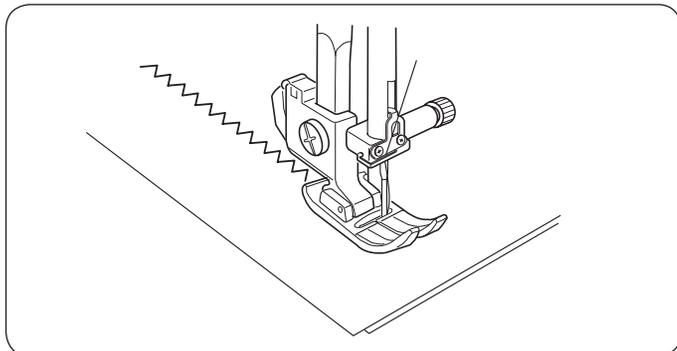


Si tratta di un punto stretto, adatto ad eliminare grinze nei tessuti a maglia e cuciture in sbieco, che consente allo stesso tempo di premere la cucitura in modo che sia ben piatta.



### Punto zigzag

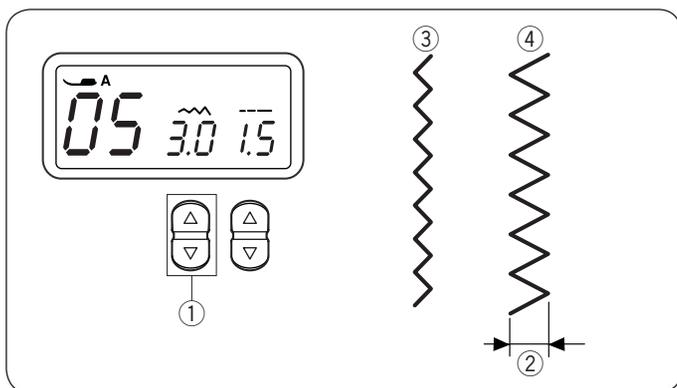
- ① Motivo: 05
- ② Tensione filo ago: da 2 a 5
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A



Il punto zigzag è uno dei punti più utili e versatili. Viene utilizzato per realizzare sopraggiti e riparazioni e cucire applicazioni decorative.

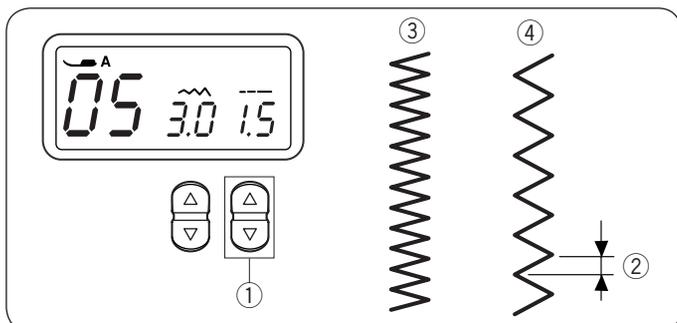
#### NOTA:

Quando si cuciono tessuti elasticizzati quali tessuti in maglia, jersey o tricot, utilizzare una tela di rinforzo.



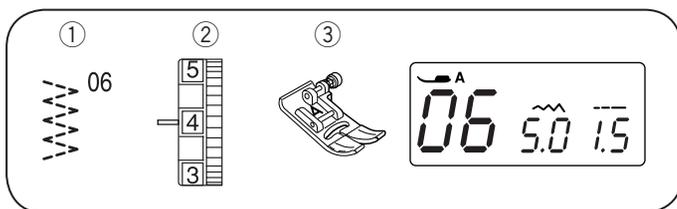
#### • Regolazione della larghezza del punto

- Premere il tasto di regolazione della larghezza del punto ① per modificare la larghezza del punto ②.
- Premere ▽ per diminuire la larghezza del punto ③.
- Premere △ per aumentare la larghezza del punto ④.
- La larghezza del punto può variare da 0.0 a 7.0.



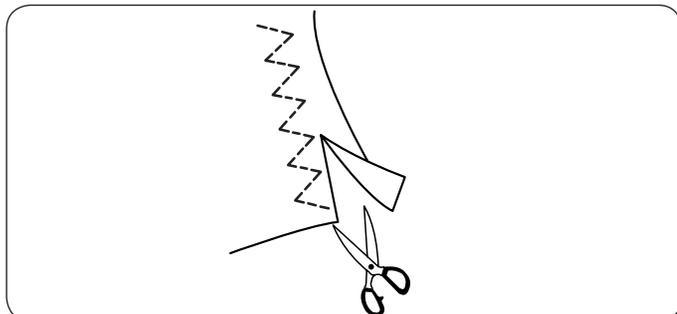
#### • Regolazione della lunghezza del punto

- Premere il tasto di regolazione della lunghezza del punto ① per modificare la lunghezza del punto ②.
- Premere ▽ per diminuire la lunghezza del punto ③.
- Premere △ per aumentare la lunghezza del punto ④.
- La lunghezza del punto può variare da 0.2 a 5.0.



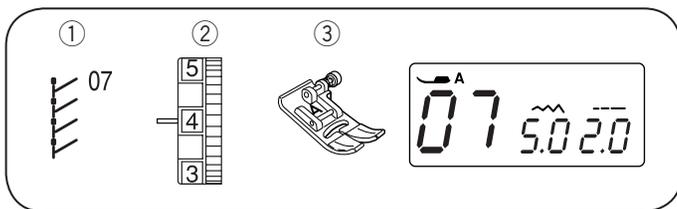
### Zigzag multiplo

- ① Motivo: 06
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A



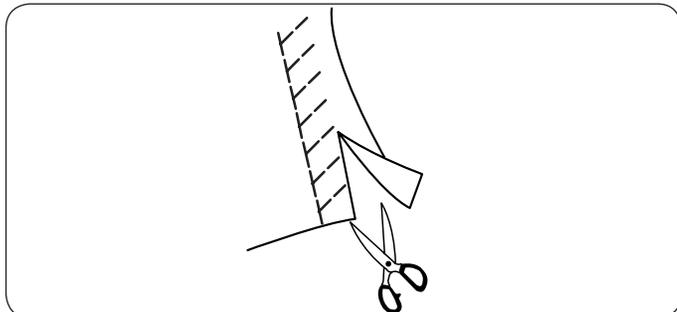
Questo punto viene utilizzato per finire un bordo non cucito di tessuto sintetico e altri tessuti che tendono a formare grinze. Disporre il tessuto in modo da consentire una margine di cucitura di 1,6 cm. Tagliare il tessuto in eccesso vicino ai punti. Fare attenzione a non tagliare i punti.

Questo punto è l'ideale per rammendare e riparare strappi.



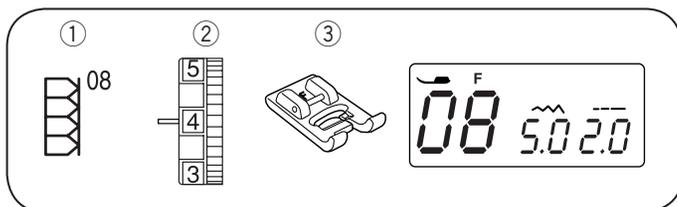
### Punto elastico

- ① Motivo: 07
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A



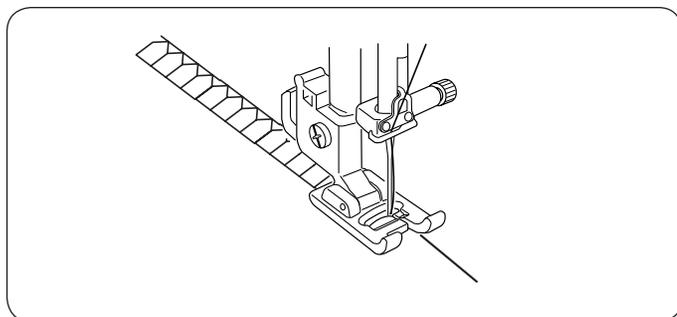
Questo punto è consigliato per tessuti particolari come costumi da bagno o velluto elasticizzato, in quanto garantisce la massima elasticità e resistenza. Le cuciture rimangono piatte e non perdono la forma.

Posizionare entrambi i bordi del tessuto sotto il piedino. Tagliare il tessuto in eccesso.



### Punto sopraggito

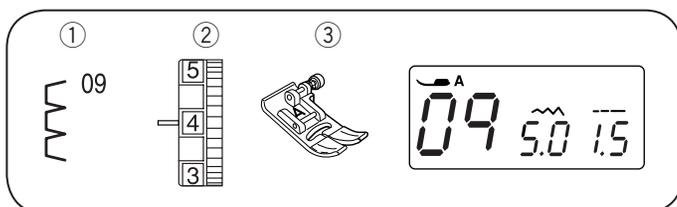
- ① Motivo: 08
- ② Tensione filo ago: da 3 a 7
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F



Questo punto, che imita le cuciture di realizzazione industriale, è ideale per unire e rifinire i tessuti in una sola operazione. Creando delle nervature, permette agli indumenti di mantenere la loro forma.

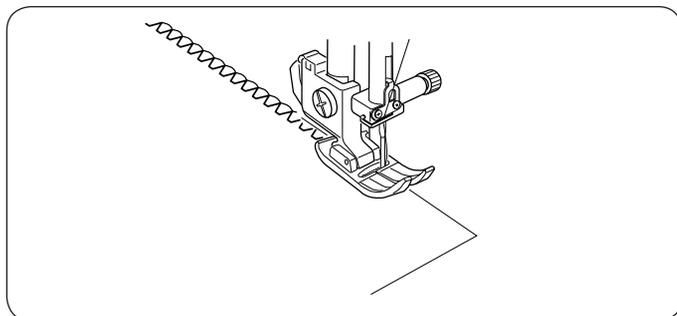
Elna ha inventato questo punto nel 1982.

Posizionare entrambi i bordi del tessuto sotto il piedino.

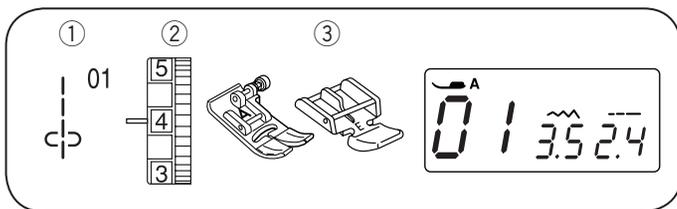


### Punto sopraggito

- ① Motivo: 09
- ② Tensione filo ago: da 3 a 7
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A



Posizionare i bordi del tessuto in modo che l'ago si sposti appena quando fuoriesce dal bordo destro del tessuto.



### Cucitura di cerniere

- ① Motivo: 01
- ② Tensione filo ago: da 1 a 4
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A  
Piedino E per cerniere

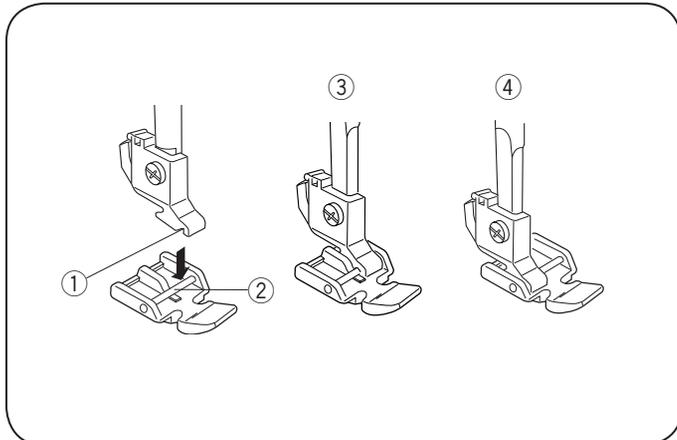
#### • Montaggio del piedino per cerniera

Montare il perno ② sul piedino per cerniere nella scanalatura ① nel supporto del piedino.

Per cucire il lato sinistro della cerniera, montare il piedino per cerniere sul lato destro del perno ③.

Per cucire il lato destro della cerniera, montare il piedino per cerniere sul lato sinistro del perno ④.

- ① Scanalatura
- ② Perno
- ③ Per cucire il lato sinistro
- ④ Per cucire il lato destro



#### • Preparazione del tessuto

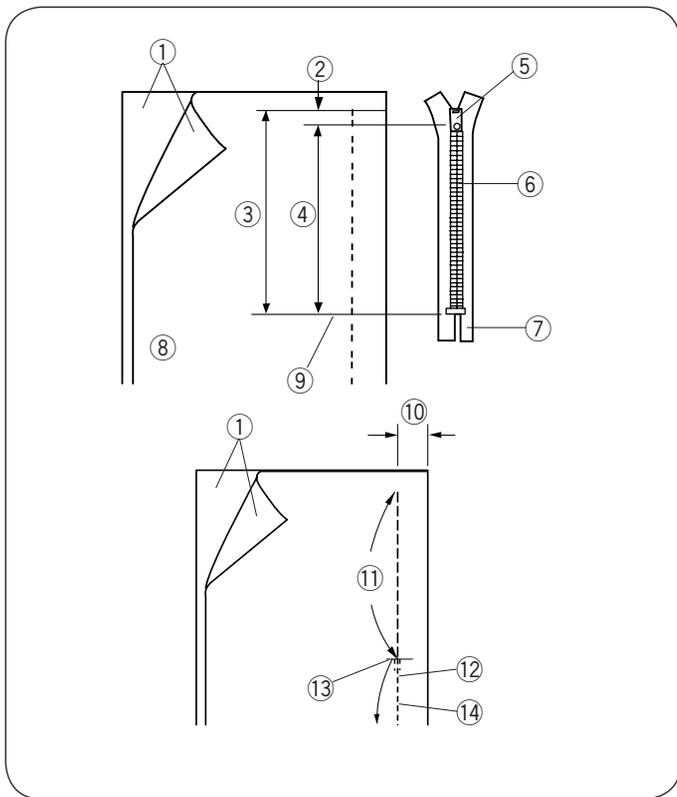
Aggiungere 1 cm alla lunghezza della cerniera. Questa è l'apertura totale.

- ① Dritto del tessuto
- ② 1 cm
- ③ Dimensione apertura
- ④ Lunghezza cerniera
- ⑤ cursore
- ⑥ Denti cerniera
- ⑦ Nastro della cerniera
- ⑧ Rovescio del tessuto
- ⑨ Estremità apertura

Congiungere i lati diritti del tessuto e cucire fino all'estremità dell'apertura della cerniera, lasciando un margine di cucitura di 2 cm. Eseguire dei punti di ritorno per fissare le cuciture.

Montare il piedino per zigzag e imbastire l'apertura della cerniera impostando la lunghezza del punto a 4.5.

- ⑩ 2 cm
- ⑪ Apertura della cerniera
- ⑫ Punti all'indietro
- ⑬ Estremità apertura
- ⑭ Cucitura



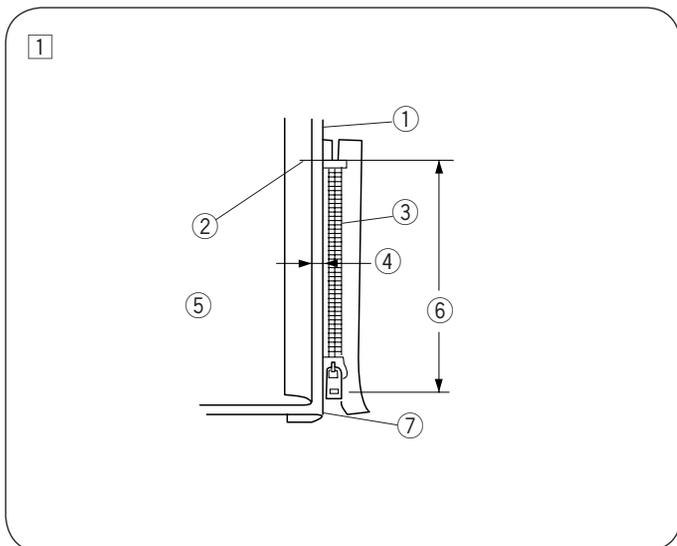
#### NOTA:

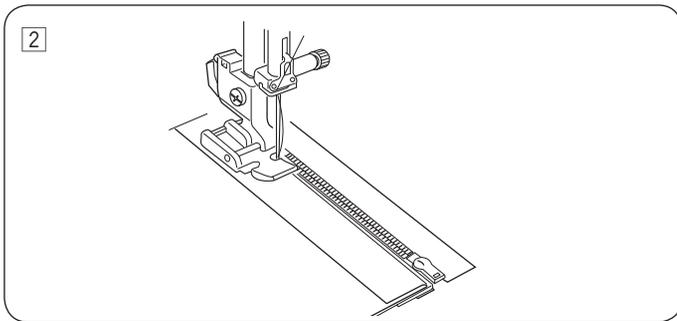
Regolare la tensione del filo dell'ago sul valore uno (1) per l'imbastitura.

#### • Inizio della cucitura

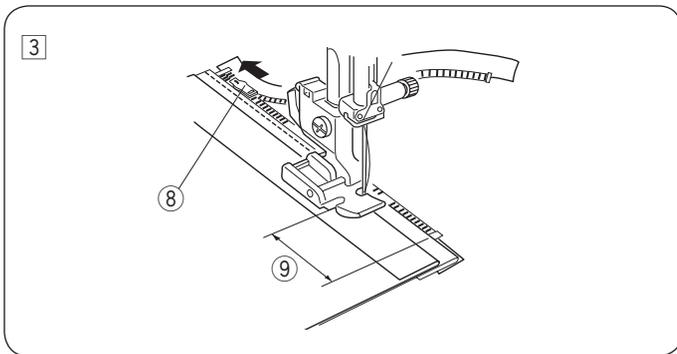
① Ripiegare verso l'alto il tessuto in eccesso nella parte superiore. Ripiegare indietro il tessuto in eccesso nella parte inferiore per formare un margine di 0,3 cm. Posizionare i denti della cerniera vicino alla piega e appuntare uno spillo.

- ① Tessuto inferiore
- ② Estremità apertura cerniera
- ③ Denti cerniera
- ④ 0,3 cm
- ⑤ Rovescio del tessuto superiore
- ⑥ Dimensione apertura
- ⑦ Piega

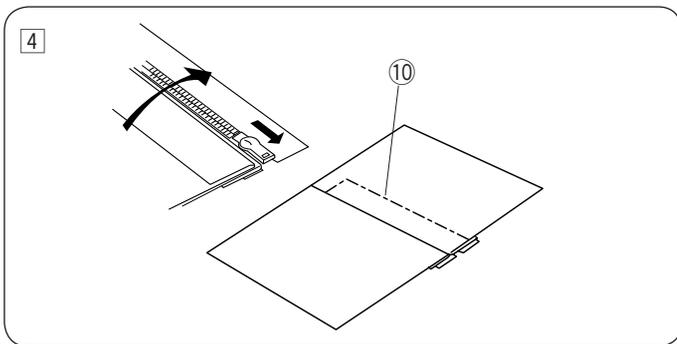




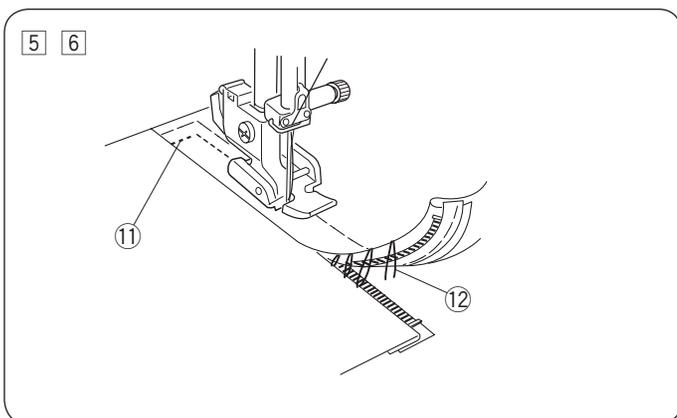
- 2 Montare il piedino per cerniere con il perno sul lato destro. Cucire sui vari strati dalla fine dell'apertura della cerniera, guidando i denti lungo il bordo del piedino.



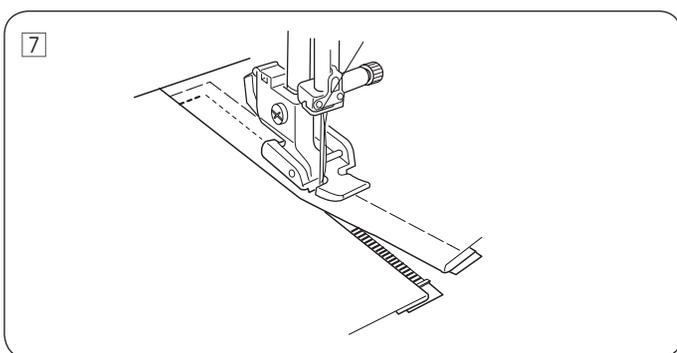
- 3 Fermare la macchina per cucire 5 cm prima che il piedino raggiunga il cursore sul nastro della cerniera. Sollevare il piedino. Aprire la cerniera, abbassare il piedino e ultimare la cucitura.  
 8 Cursore  
 9 5 cm



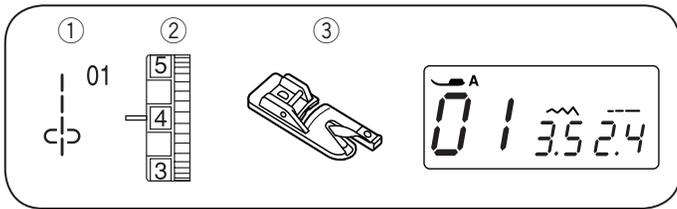
- 4 Chiudere la cerniera e aprire il tessuto superiore piatto sulla cerniera. Imbastire insieme il tessuto superiore e il nastro della cerniera.  
 10 Punto di imbastitura



- 5 Rimuovere il piedino e montarlo con il perno sul lato sinistro. Eseguire una cucitura di ritorno lungo l'estremità dell'apertura a una distanza di 1 cm. Girare il tessuto di 90 gradi ed eseguire una cucitura sull'indumento e sul nastro della cerniera.  
 11 Cucitura di ritorno  
 6 Fermare la macchina per cucire 5 cm prima che il piedino raggiunga il cursore sul nastro della cerniera. Sollevare il piedino. Rimuovere i punti di imbastitura.  
 12 Punti di imbastitura

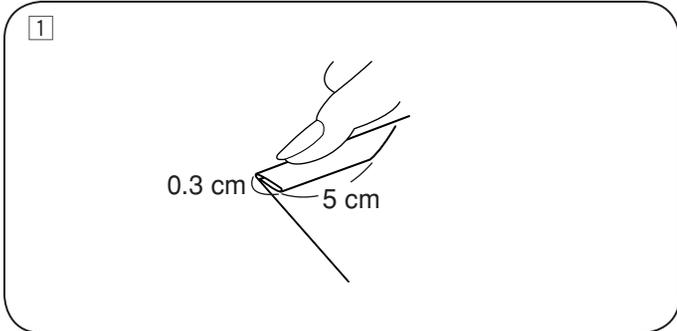


- 7 Aprire la cerniera, abbassare il piedino e ultimare la cucitura. Una volta terminata la cucitura, rimuovere i punti di imbastitura sul tessuto superiore.

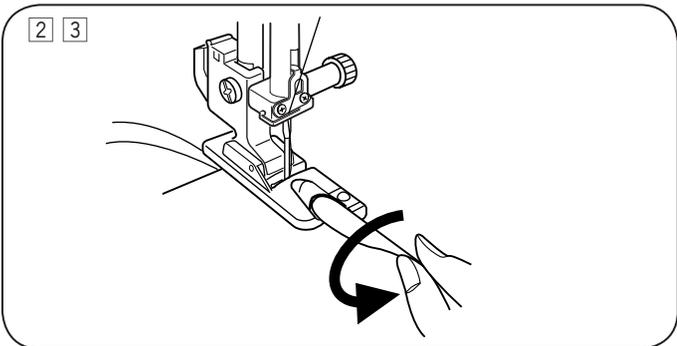


### Orlo arrotolato

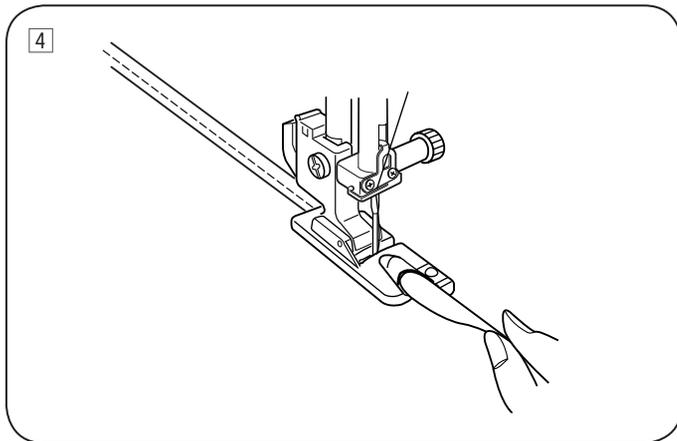
- ① Motivo: 01
- ② Tensione filo ago: da 1 a 4
- ③ Piedino: Piedino D per orlo arrotolato



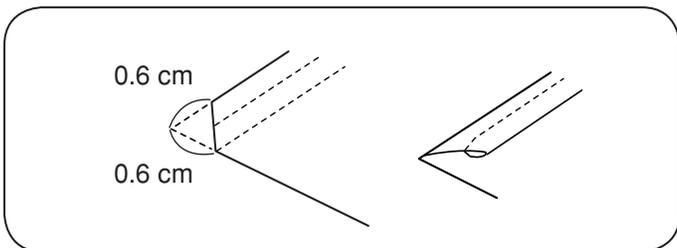
- ① Montare il piedino D per orli arrotolati.  
Piegare il bordo del tessuto due volte per formare un orlo alto 0,3 cm e lungo 5 cm, quindi premere.



- ② Sistemare il tessuto allineando il bordo dell'orlo con la guida sul piedino. Ruotare il volantino per abbassare l'ago nella posizione iniziale. Abbassare il piedino per cucire diversi punti lentamente e tirando i fili per facilitare l'avanzamento del tessuto.
- ③ Arrestare la macchina e abbassare l'ago nel tessuto. Alzare il piedino e inserire la parte ripiegata del tessuto nella parte curva del piedino.

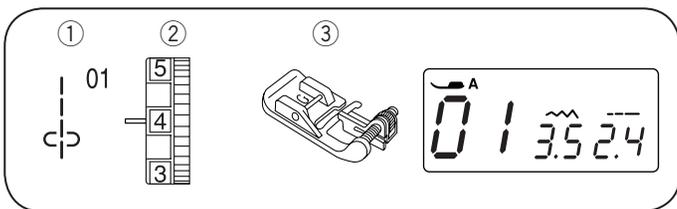


- ④ Abbassare il piedino e cucire sollevando il bordo del tessuto per farlo avanzare in modo uniforme e costante nella parte curva.



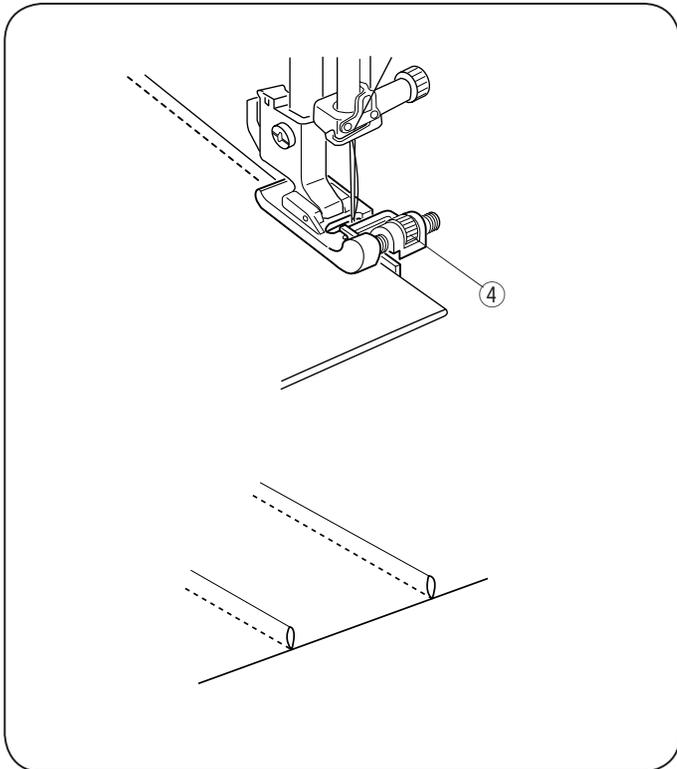
#### NOTA:

Tagliare l'angolo 0,6 cm. Per facilitare l'inserimento dell'orlo nel piedino.



### Nervature

- ① Motivo: 01
- ② Tensione filo ago: da 1 a 4
- ③ Piedino: Piedino per orlo invisibile G

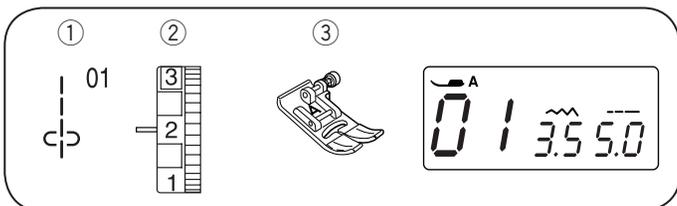


Un effetto meraviglioso su ogni lavoro. Le nervature devono essere eseguite sul tessuto prima di tagliarlo in misura.

Con un pennarello lavabile, tracciare delle linee parallele sul diritto del tessuto. Piegarlo in corrispondenza della prima linea facendo combaciare i rovesci. Posizionare il bordo piegato contro la guida sul piedino. Decidere la larghezza delle nervature e spostare il dado zigrinato ④ per spostare la guida. Cucire la nervatura.

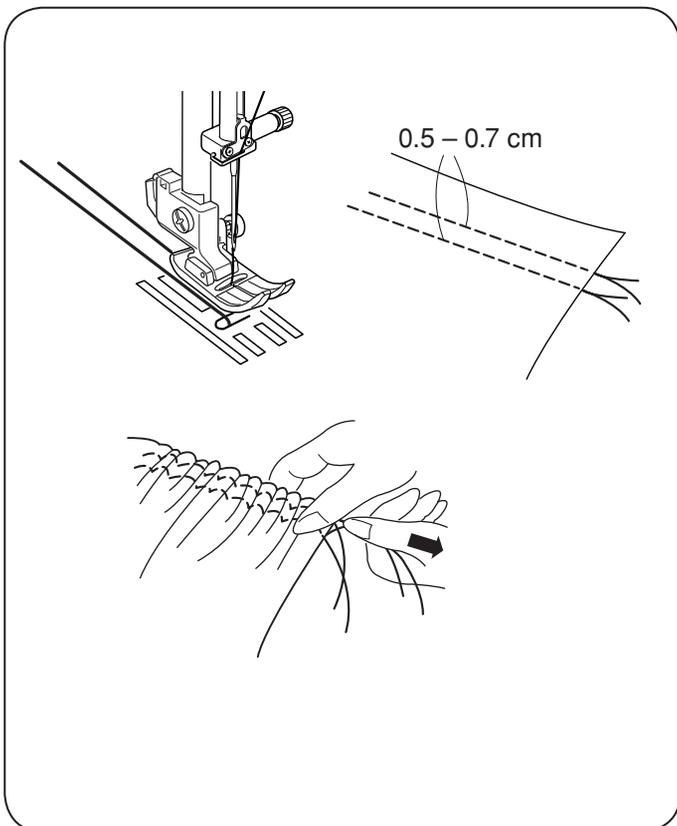
Cucire le nervature rimanenti procedendo come descritto precedentemente.

Rimuovere le linee tracciate. Stirare le pieghe su un lato.



### Arricciature

- ① Motivo: 01
- ② Tensione filo ago: da 1 a 3
- ③ Piedino: Piedino per zigzag A



L'arricciatura/increspatura distribuisce uniformemente sottili pieghe in una parte di tessuto. L'arricciatura consiste in una o due file di punti paralleli. L'increspatura in tre o più file parallele. I risultati migliori si ottengono con tessuti leggeri e di medio peso.

Portare la tensione del filo dell'ago tra 1 e 3.

Portare la lunghezza del punto a 5.0.

Cucire due file parallele di punti. Cucire la prima fila vicino al bordo usando il bordo del piedino come guida. Cucire la seconda fila vicino alla prima usando il bordo del piedino come guida. Lasciare del filo in eccedenza alle estremità di ogni fila.

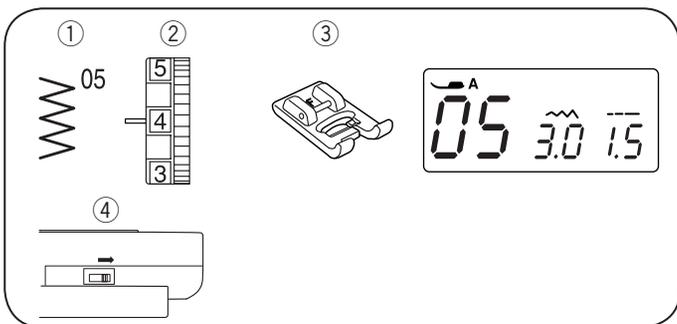
Tirare i fili della spolina contemporaneamente da entrambi i lati del tessuto fino ad ottenere l'arricciatura desiderata. Annodare i fili su entrambi i lati del tessuto e distribuire l'arricciatura uniformemente.

Portare la tensione del filo a 4 e la lunghezza del punto a 2.4.

Eseguire una cucitura tra le due file di punti per fissare l'arricciatura.

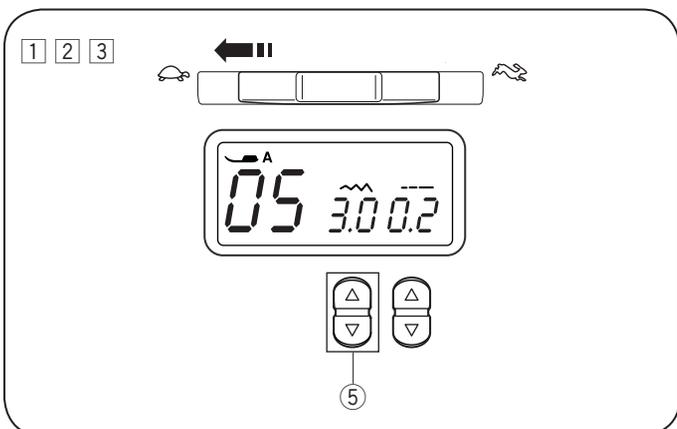
#### OPPURE

Posizionare il tessuto arricciato sopra ad un altro tessuto liscio, quindi unire i due tessuti direttamente sulla seconda fila di punti del tessuto arricciato.



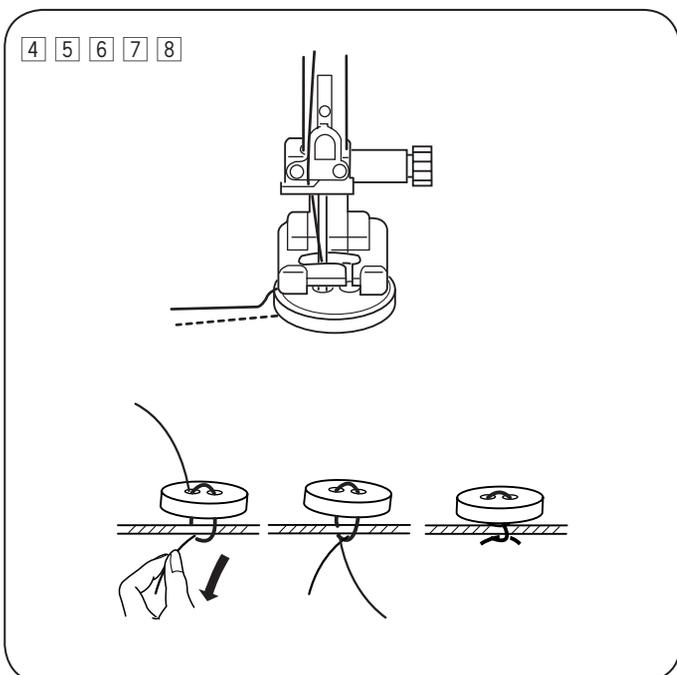
### Cucitura di bottoni

- ① Motivo: 05
- ② Tensione filo ago: da 3 a 7
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F
- ④ Trasportatore: Abbassato



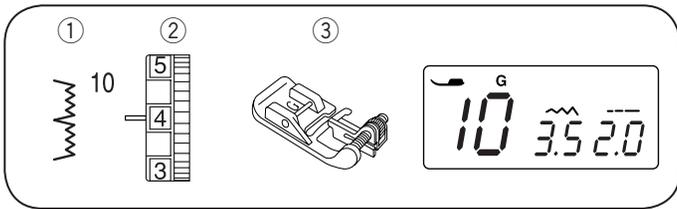
- ① Abbassare il trasportatore ④.
- ② Far scorrere il cursore di regolazione velocità verso sinistra per ridurre la velocità di cucitura.

- ③ Selezionare il motivo 05.  
Premere i tasti di regolazione lunghezza del punto per impostare la lunghezza del punto a "0.2".  
Premere i tasti di regolazione larghezza del punto ⑤ per impostare la larghezza del punto sulla distanza dei fori del bottone.



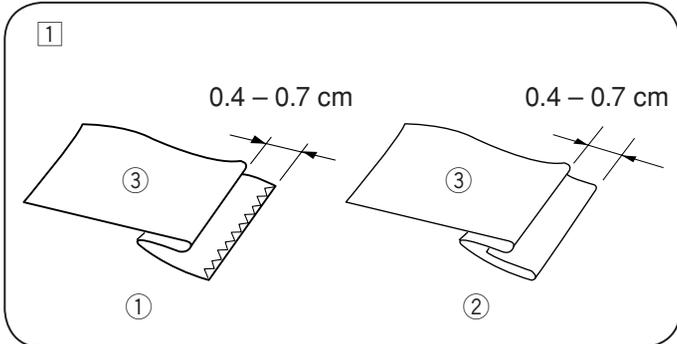
- ④ Regolare la larghezza del punto fino in modo che l'ago entri nel foro sinistro del bottone.
- ⑤ Ruotare il volantino per far entrare l'ago nel foro destro del bottone. Se necessario, regolare di nuovo la larghezza del punto.
- ⑥ Cucire diversi punti.
- ⑦ Al termine della cucitura, tagliare i fili lasciandone 7,6 cm - 10 cm all'estremità.
- ⑧ Con un ago da rammendo, tirare il filo superiore sul rovescio del tessuto e annodare i fili.

\* Terminata la cucitura del bottone, sollevare i trasportatori per la cucitura normale.



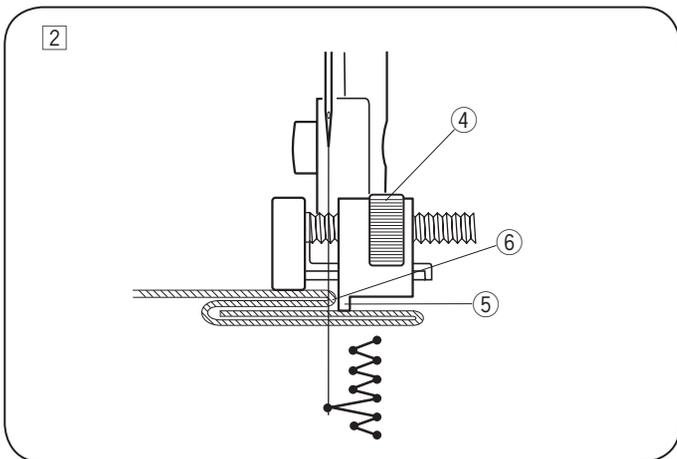
### Orlo invisibile

- ① Motivo: 10
- ② Tensione filo ago: da 1 a 4
- ③ Piedino: Piedino per orlo invisibile G



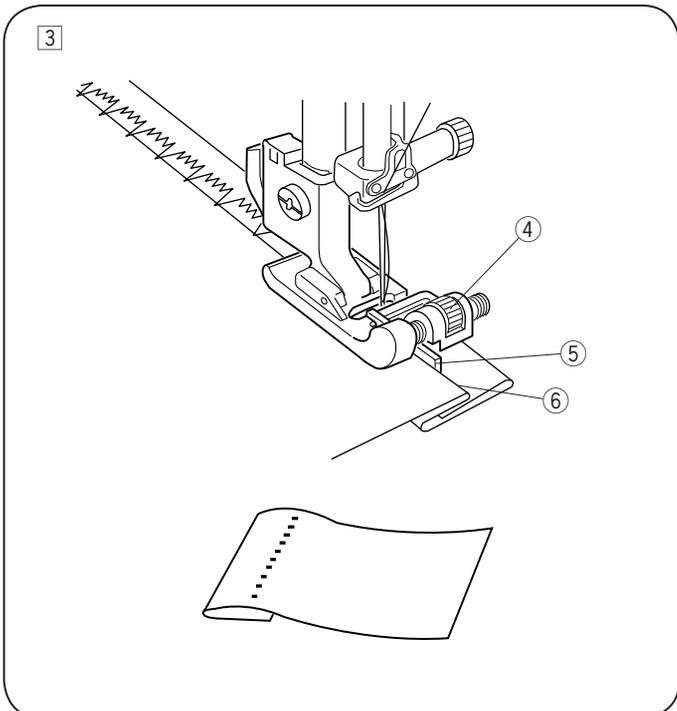
- ① Usare il filo dello stesso colore del tessuto.  
Con tessuti pesanti che si sfilacciano, sul bordo tagliato dovrebbe essere prima eseguito il soprappiglio.  
Piegarlo l'orlo come indicato in figura.

- ① Tessuto pesante
- ② Tessuto leggero
- ③ Rovescio del tessuto



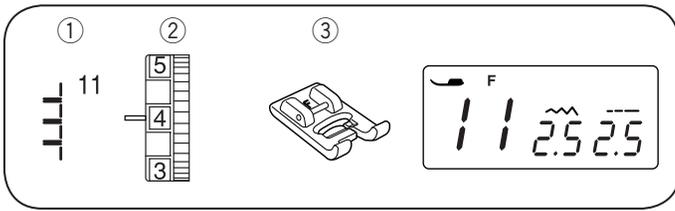
- ② È presente una vite di guida scorrevole sul piedino per orlo invisibile che consente di controllare il punto in cui l'ago perfora il bordo della piega del tessuto.

Regolare la vite in modo che, nella posizione più a sinistra del punto, l'ago perfori leggermente il bordo della piega. Se l'ago scende troppo a sinistra, si vedranno i punti sul diritto del tessuto.



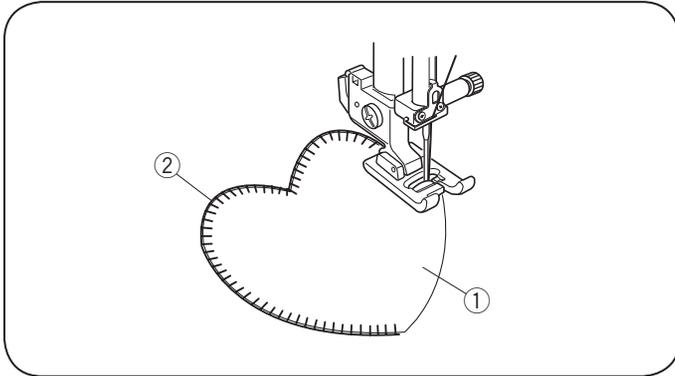
- ③ Abbassare il piedino. Cucire guidando il bordo piegato lungo la guida nel piedino.  
Aprire il tessuto dopo la cucitura.

- ④ Vite
- ⑤ Guida
- ⑥ Bordo piegato



### Applicazioni decorative

- ① Motivo: 11
- ② Tensione filo ago: da 1 a 4
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F



Posizionare l'applicazione sul tessuto, quindi imbastirla o fissarla con degli spilli.

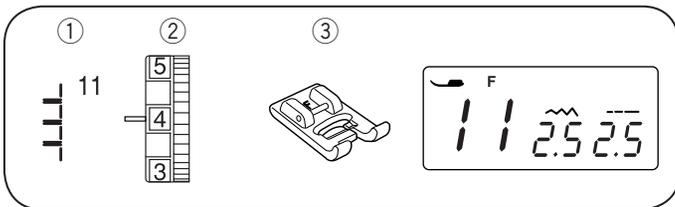
Ridurre la pressione del piedino.

Cucire guidando il tessuto in modo che l'ago scenda lungo il bordo esterno dell'applicazione.

- ① Applicazioni decorative
- ② Bordo esterno

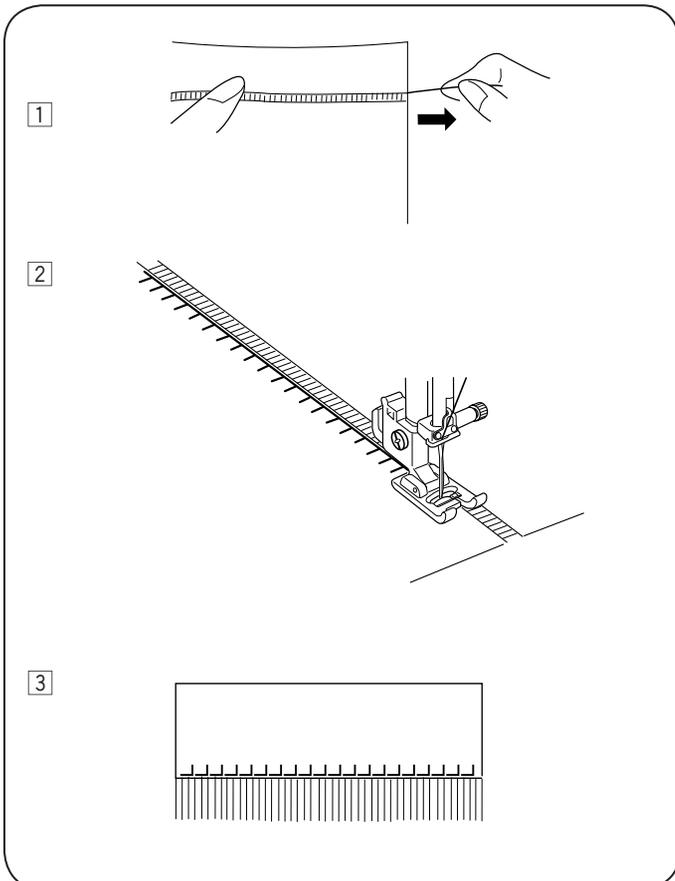
Quando si esegue un angolo, arrestare la macchina per cucire con l'ago sul bordo esterno dell'applicazione.

Sollevare il piedino e ruotare il tessuto attorno all'ago per modificare la direzione di cucitura.



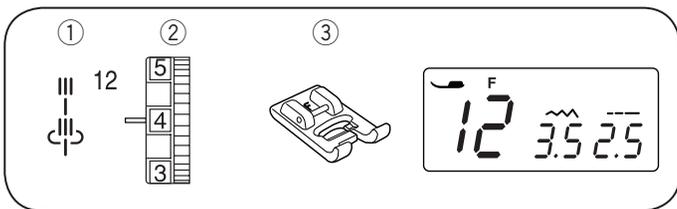
### Franghe

- ① Motivo: 11
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F



Le frange conferiscono un tocco speciale a tovaglie e scialli. Scegliere un tessuto compatto come il lino che consenta di rimuovere facilmente i fili.

- ① Tagliare attentamente il tessuto. Rimuovere un singolo filo nel punto dove deve iniziare la frangia.
- ② Cucire lungo il lato sinistro e fare in modo che i punti a destra cadano esattamente nell'apertura dove è stato tolto il filo.
- ③ Rimuovere il filato in eccesso a destra della cucitura e creare la frangia.

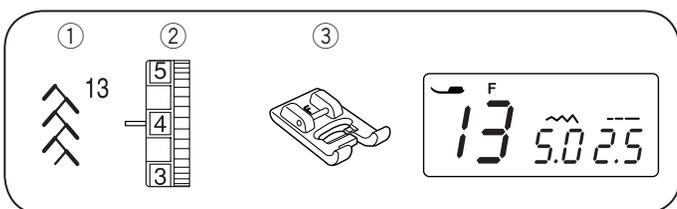


### Punto quilt

- ① Motivo: 12
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F

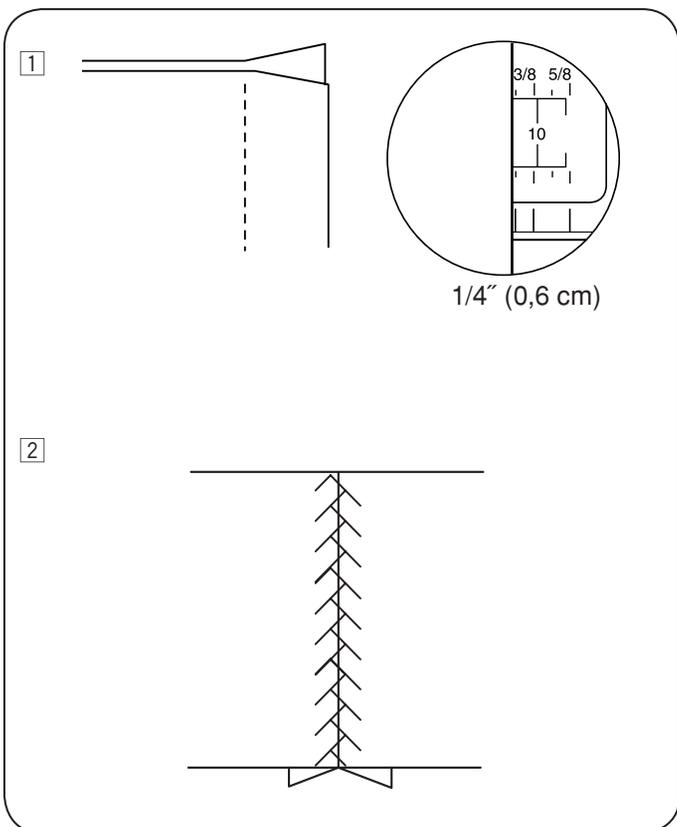


Per ribattiture e contorno dei disegni.  
Cucire lentamente in corrispondenza di angoli.



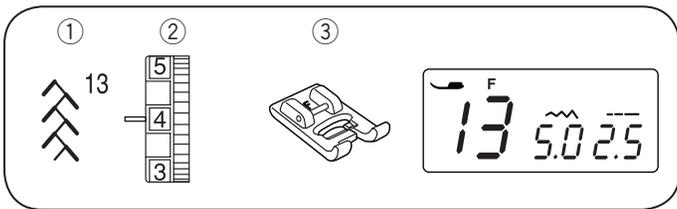
### Patchwork

- ① Motivo: 13
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F



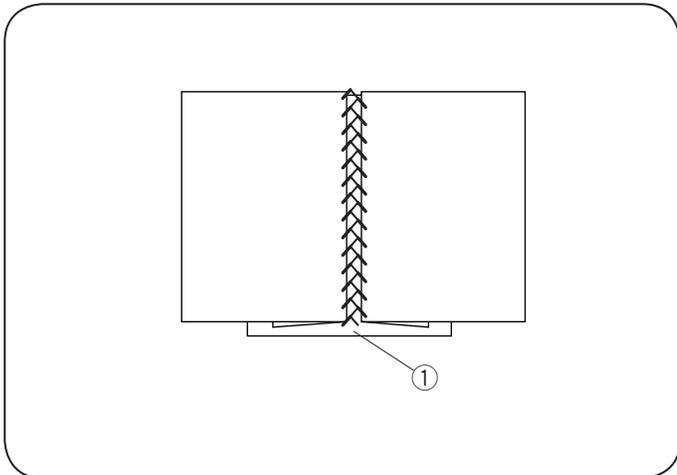
① Un divertente metodo di decorazione per le trapunte (chiamato anche "quilt pazzo") consiste nella cucitura di un punto patchwork lungo i margini aperti del tessuto. Selezionare 1. Montare il piedino per punto satin F. Eseguire un 0,6 cm di cucitura a punto diritto e stirare i margini del tessuto.

② Cucire il punto N.13 sul diritto dell'indumento centrandolo sulla cucitura.



### Finto punto a giorno

- ① Motivo: 13
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F



Due bordi piegati di tessuto vengono uniti dai fili lasciando uno spazio all'interno. Utilizzare tessuti di lino, cotone o misto lino/cotone.

Selezionare 013.

Montare il piedino per punto satin F.

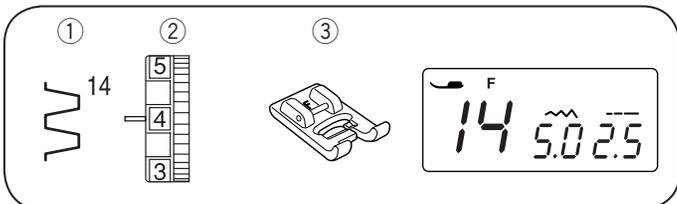
Eeguire l'infilatura della macchina, dell'ago e della spolina con filo da ricamo fine (peso 50 o più sottile).

Inamidare il tessuto per rinforzarlo.

Ripiegare sul rovescio il tessuto in eccesso e appiattirlo.

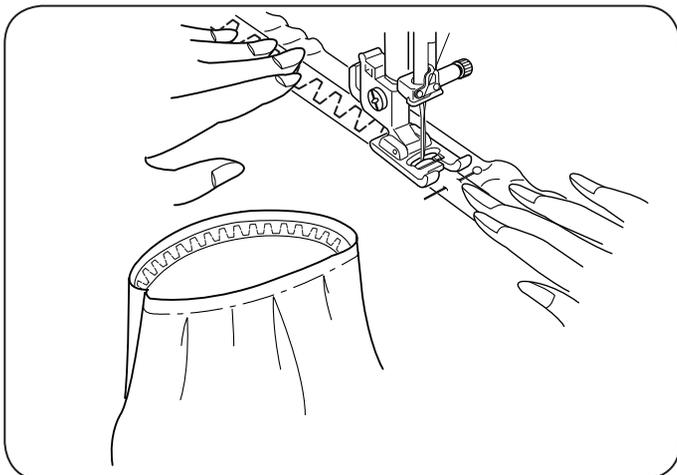
Imbastire i bordi piegati del tessuto su un foglio di carta sottile o su una tela di rinforzo idrosolubile ①. Centrare i punti sopra la carta/tessuto. Abbassare il piedino. Cucire, prendendo i bordi ripiegati del tessuto.

Rimuovere la carta o la tela di rinforzo e i punti di imbastitura.

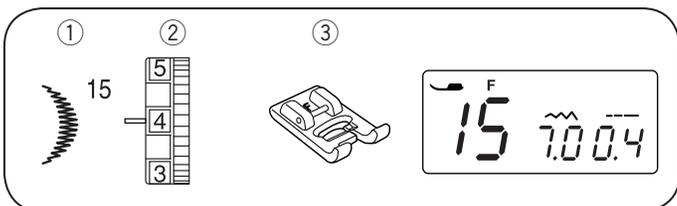


### Cucitura di elastico

- ① Motivo: 14
  - ② Tensione filo ago: da 3 a 7
  - ③ Piedino: Piedino per punto satin F
- \* Può anche essere usato il motivo 06 

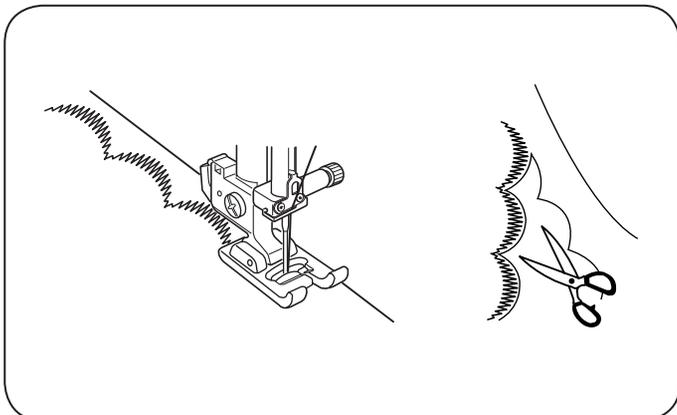


Contrassegnare l'elastico in quattro punti. Far combaciare questi punti alle cuciture anteriore centrale, posteriore centrale e laterali e fissare l'elastico al tessuto con uno spillo. Porre l'elastico sotto al piedino e cucirlo in posizione tendendolo uniformemente.



### Bordi a smerlo

- ① Motivo: 15
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino per punto satin F



Per rifinire con grande effetto bordi di colletti, tasche, e tovaglette.

Selezionare 15.

Montare il piedino per punto satin F.

Per bordare un colletto, posizionare una tela di rinforzo tra sopracollo e sottocollo ed eseguire il ricamo sul bordo.

Dopo aver cucito, tagliare il tessuto in eccesso vicino agli smerli prestando attenzione a non tagliarli.

## Diversi tipi di asole e relativi utilizzi

### 16 Asola quadrata classica

È l'asola più comune, utilizzata su camice, maglie, pantaloni, ecc. È costituita da una travetta alle estremità e da uno zigzag fitto lungo i lati.

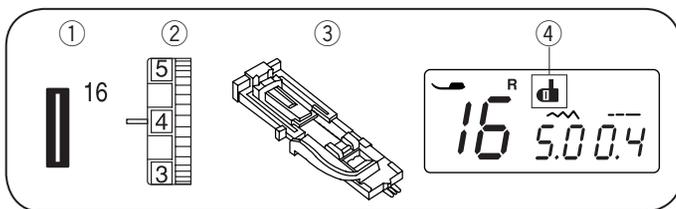
### 17 Asola a goccia classica

Ideale per il gambo di bottoni grossi utilizzati su cappotti e giacche.



#### NOTE:

- La dimensione dell'asola viene determinata automaticamente posizionando un bottone dietro al piedino R per asole automatiche.
- Il portabottone del piedino è adatto per bottoni fino a 2,5 cm di diametro.
- Talvolta può essere necessario variare la dimensione dell'asola per adattarla al tipo di tessuto o di filo utilizzato.
- Eseguire sempre un'asola di prova su un pezzo di scarto del tessuto, al fine di verificare le impostazioni.
- Porre il bottone sulla stoffa e contrassegnare il limite superiore e su quello inferiore per stabilire la posizione dell'asola.
- Con i tessuti elasticizzati usare una tela di rinforzo.



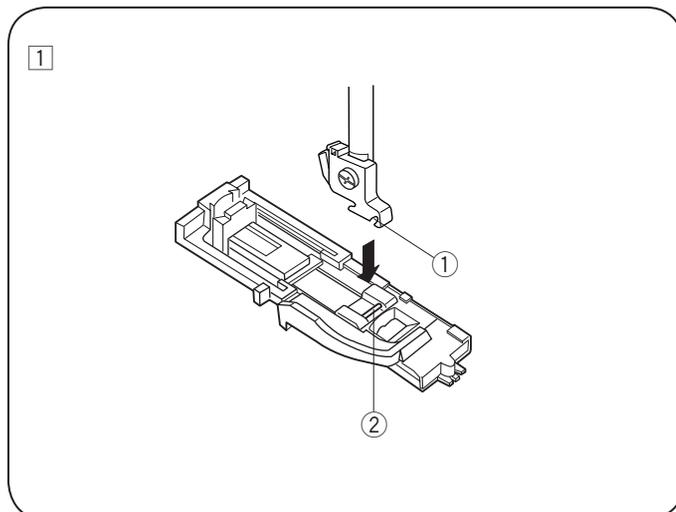
### Asola quadrata classica

- ① Motivo: 16
- ② Tensione filo ago: da 1 a 5
- ③ Piedino: Piedino R per asole automatiche
- ④ Segnale leva per asole

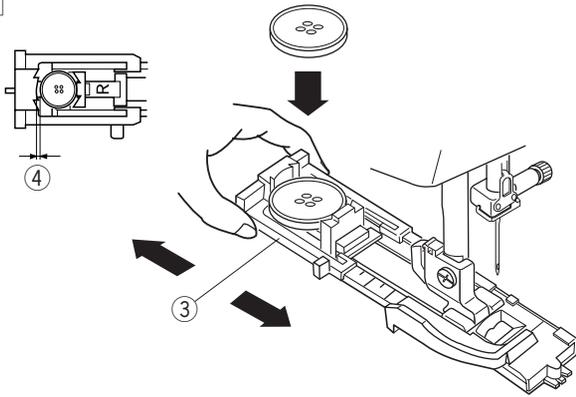
#### • Esecuzione della cucitura

- 1 Premere il tasto di sollevamento/abbassamento ago per sollevare l'ago. Inserire il piedino R per asole automatiche, facendo scattare il perno ② nella scanalatura ① del supporto del piedino.

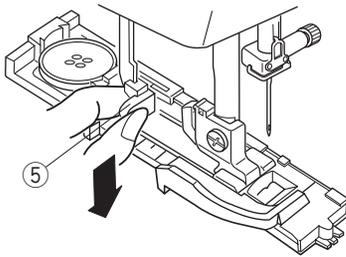
- ① Scanalatura
- ② Perno



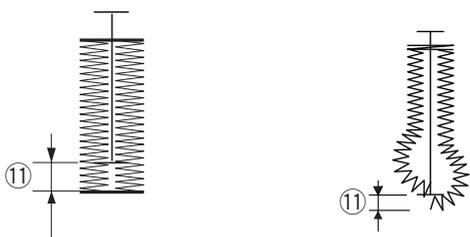
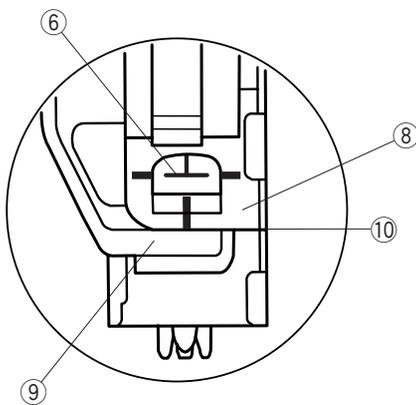
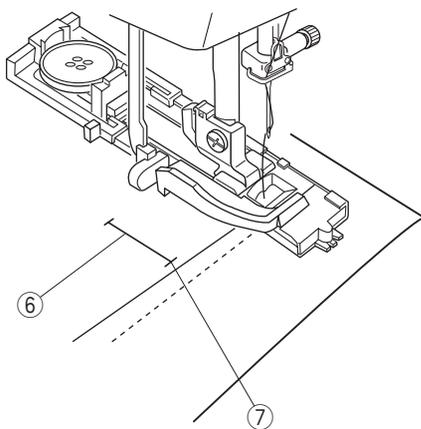
2



3



4



- 2 Tirare indietro il portabottone ③ ed inserirvi il bottone. Premere il bottone contro portabottone.

**NOTA:**

Se il bottone è particolarmente spesso, eseguire un'asola di prova su un pezzo di tessuto di scarto. Nel caso in cui fosse difficile fare passare il bottone attraverso l'asola di prova, è possibile allungare l'asola tirando leggermente indietro il portabottone. La lunghezza dell'asola aumenta.

- ③ Portabottone
- ④ Ulteriore spazio

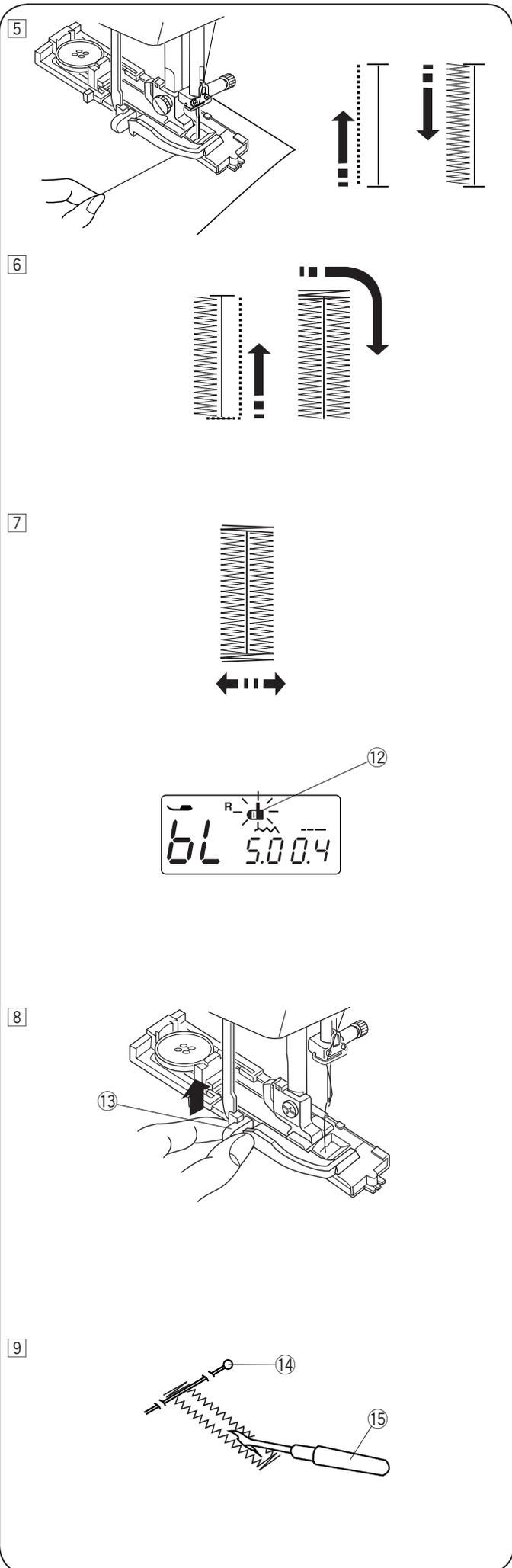
- 3 Tirare la leva per asola ⑤ il più possibile verso il basso.  
⑤ Leva per asole

- 4 Sistemare l'angolo del tessuto sotto il piedino. Premere due volte il tasto di sollevamento/abbassamento ago. Spostare il tessuto a sinistra in modo da far passare il filo dell'ago attraverso il foro nel piedino. Inserire il tessuto sotto il piedino e abbassare l'ago nel punto iniziale del segno dell'asola ⑥. Quindi abbassare il piedino R per asole automatiche.  
⑥ Segno asola  
⑦ Punto di inizio cucitura

**NOTA:**

Controllare che non ci sia gioco ⑩ tra il cursore e il fermo, poiché l'asola non verrebbe cucita nella posizione desiderata.

- ⑧ Cursore
- ⑨ Fermo
- ⑩ Assenza di spazio
- ⑪ Spazio di cucitura



5 Tenere tirato leggermente il filo dell'ago verso sinistra, avviare la macchina per cucire l'asola. L'asola viene eseguita automaticamente. La macchina esegue prima la fila sinistra di punti.

6 La macchina esegue la travetta posteriore e la fila destra di punti.

7 La macchina esegue la travetta anteriore, quindi si arresta automaticamente con l'ago in posizione sollevata. La macchina esegue automaticamente il taglio del filo al termine della cucitura se l'icona tagliafilo viene visualizzata sullo schermo LCD.

**NOTA:**

Se si inizia a cucire l'asola senza abbassare l'apposita leva, sullo schermo LCD viene visualizzato il messaggio "bL" e il segnale della leva per asole 12 lampeggia. Abbassare la leva per asole, quindi riavviare la macchina.

8 Terminata la cucitura dell'asola, spingere la leva per asole 13 il più possibile verso l'alto.  
 13 Leva per asole

9 Rimuovere il tessuto e appuntare uno spillo 14 alle estremità delle travette per evitare di tagliare i punti per errore. Tagliare l'apertura con un taglia-asole 15.  
 14 Perno  
 15 Divaricatore

## Regolazione della larghezza e della densità dei punti dell'asola

### • Regolazione della larghezza del punto

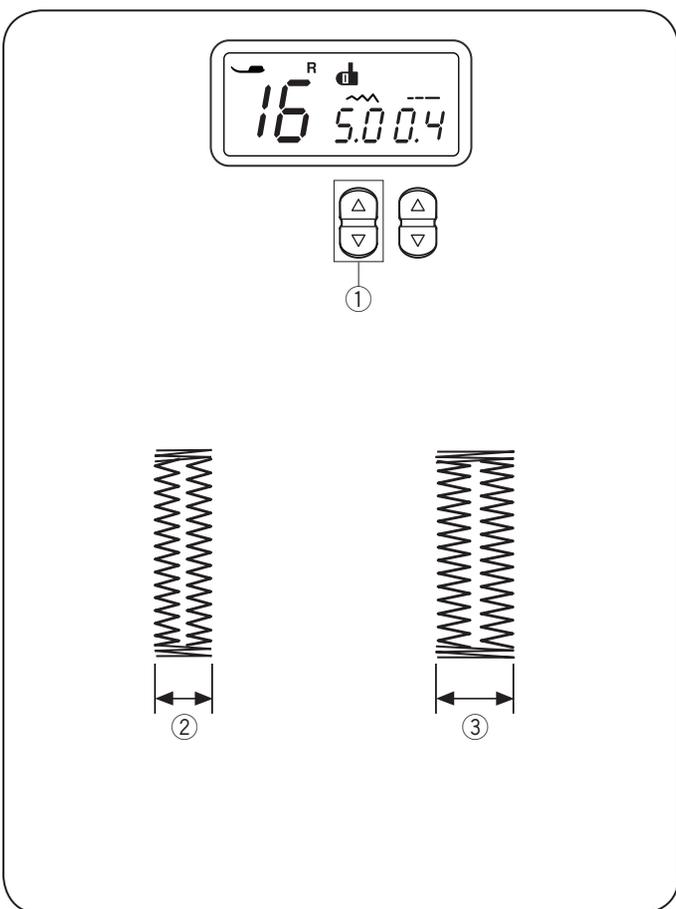
Premere il tasto di regolazione della larghezza del punto ① per modificare la larghezza del punto.

Premere il tasto "▽" per diminuire la larghezza dell'asola ②.

Premere il tasto "△" per aumentare la larghezza dell'asola ③.

La larghezza del punto può variare da 2.5 a 7.0 in base al tipo di asola selezionata.

L'impostazione predefinita è "5.0".



### • Regolazione della densità del punto

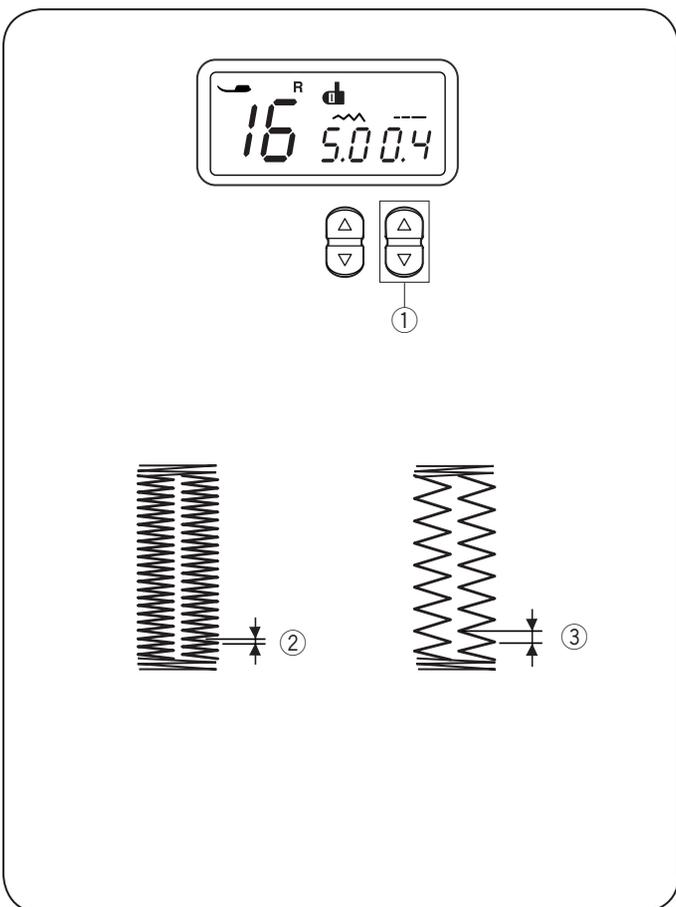
Premere il tasto di regolazione della lunghezza del punto ① per modificare la densità del punto.

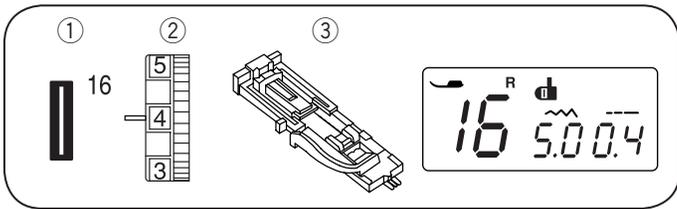
Premere il tasto "▽" per aumentare la densità dei punti dell'asola ②.

Premere il tasto "△" per ridurre la densità dei punti dell'asola ③.

La densità del punto può variare da 0.3 a 0.8 in base al tipo di asola selezionata.

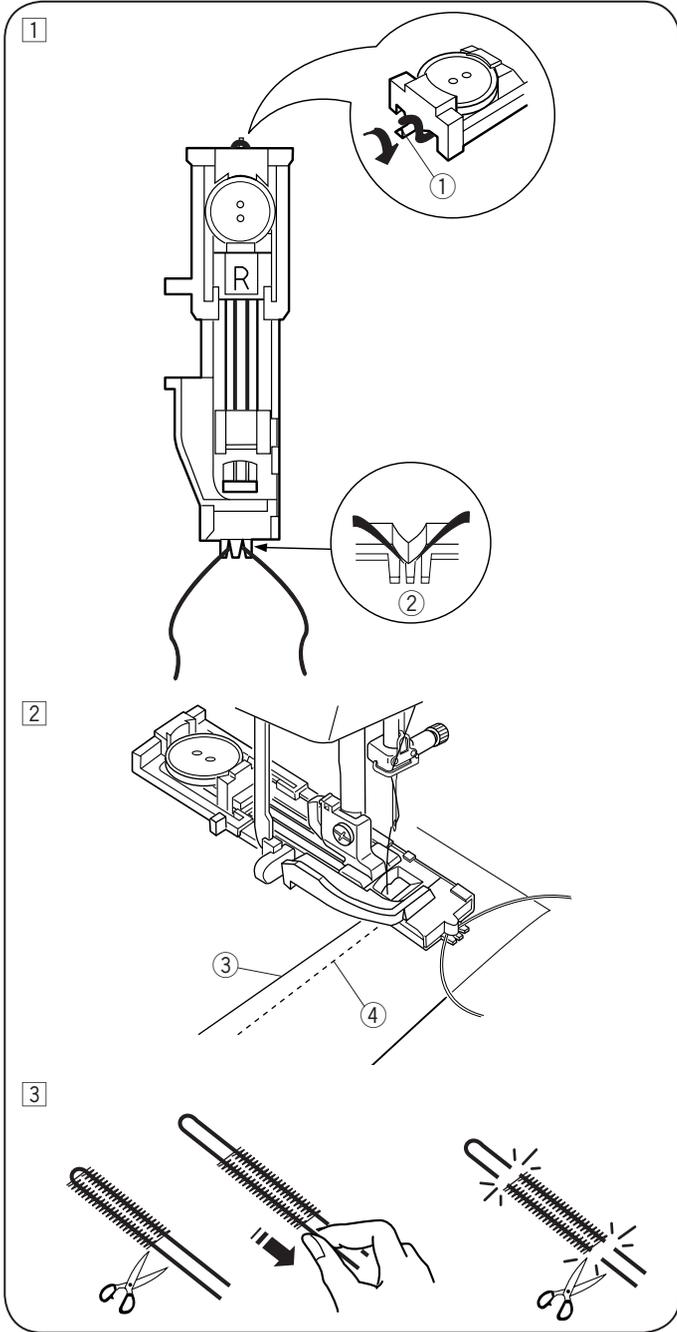
L'impostazione predefinita è "0.4".





### Asola rinforzata con cordoncino

- ① Motivo: 16
- ② Tensione filo ago: da 1 a 5
- ③ Piedino: Piedino R per asole automatiche



1 Seguire la procedura illustrata per l'asola quadrata. Impostare la larghezza del punto in base allo spessore del cordoncino utilizzato. Con il piedino per asole sollevato, agganciare il cordoncino sulla sporgenza ① che si trova sul retro del piedino per asole.

Portare le estremità verso di sé sotto il piedino per asole, liberando l'estremità anteriore. Agganciare il cordoncino alle forcelle ② sulla parte anteriore del piedino per asole automatiche per tenerle bloccate.

Abbassare l'ago sull'indumento nel punto di inizio dell'asola e abbassare il piedino.

- ① Sporgenza
- ② Forcelle

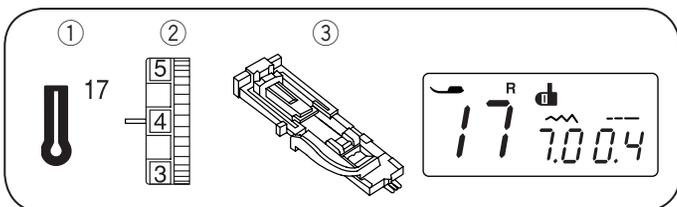
2 Avviare la macchina e cucire l'asola. I lati dell'asola e le travette saranno cuciti sopra il cordoncino. Rimuovere il tessuto dalla macchina per cucire e tagliare solo i fili di cucitura.

- ③ Filo ago (filo superiore)
- ④ Filo spolina (filo inferiore)

3 Tirare l'estremità libera del cordoncino per tenderlo. Infilare ciascuna estremità del cordoncino in un ago da rammendo. Tirare entrambe le estremità del cordoncino sul rovescio del tessuto e annodare.

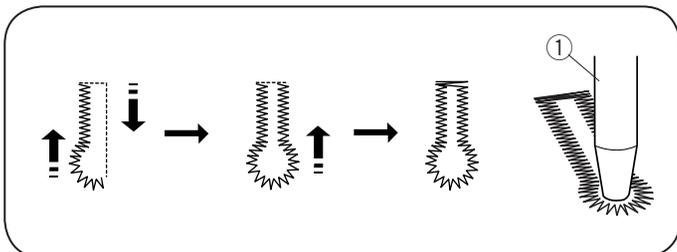
#### NOTA:

Tagliare il cordoncino alle estremità se viene cucito al tessuto e non può essere tirato.



### Asola a goccia

- ① Motivo: 17
- ② Tensione filo ago: da 1 a 5
- ③ Piedino: Piedino R per asole automatiche

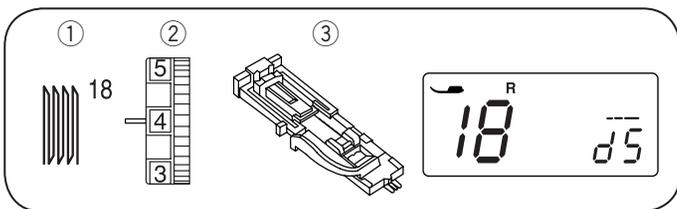


La procedura di cucitura è la stessa dell'asola quadrata. Utilizzare il taglia-asole e un punzone per occhielli ① per aprire l'asola.

- ① Punzone per occhielli

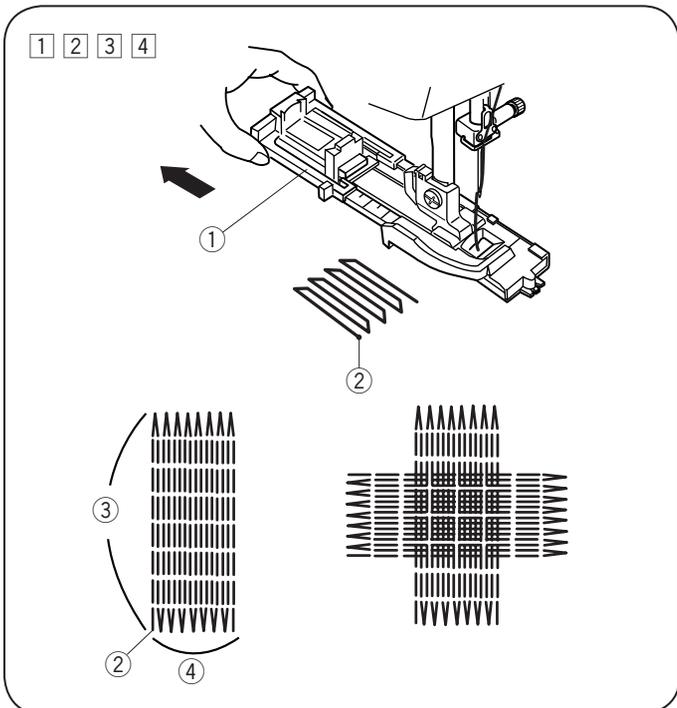
La larghezza del punto può variare da 5.5 a 7.0. Per modificare la larghezza o la densità del punto, fare riferimento a pagina 78.

\* Un punzone per occhielli è un accessorio opzionale.



### Punto rammendo

- ① Motivo: 18
- ② Tensione filo ago: da 3 a 6
- ③ Piedino: Piedino R per asole automatiche

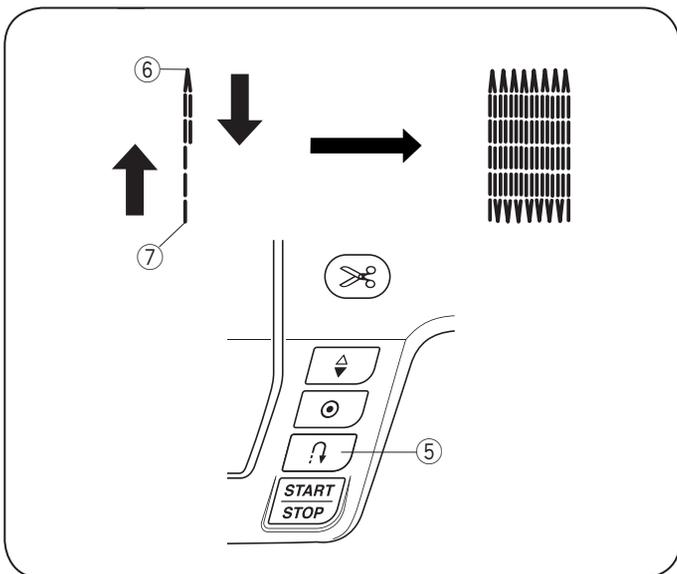


### • Inizio della cucitura

- ① Tirare indietro il portabottone ①.
- ② Posizionare il tessuto sotto al piedino. Premere due volte il tasto di sollevamento/abbassamento ago. Spostare il tessuto a sinistra per far passare entrambi i fili sotto al piedino.
- ③ Abbassare il piedino. Avviare la macchina. La macchina esegue alcuni punti di chiusura, 16 file di punti rammendo e altri punti di chiusura, quindi si arresta automaticamente.
- ④ Girare il tessuto e ripetere l'operazione in un'altra direzione.

La macchina esegue automaticamente il taglio del filo al termine della cucitura se l'icona tagliafilo viene visualizzata sullo schermo LCD (vedere pagina 20).

- ① Portabottone
- ② Punto di inizio cucitura
- ③ 2 cm
- ④ 0,7 cm



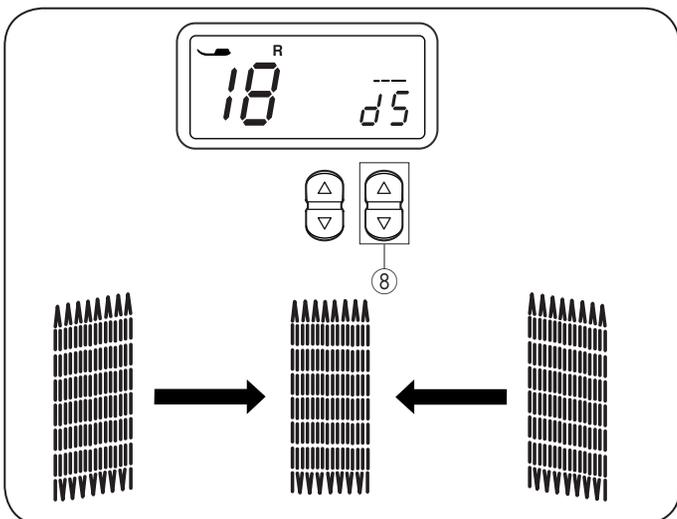
### • Esecuzione di un rammendo più corto

Per cucire un rammendo più corto di 2 cm, fermare la macchina dopo avere realizzato la lunghezza necessaria ⑥, quindi premere il tasto della cucitura di ritorno ⑤. In questo modo viene determinata la lunghezza desiderata ⑥. Avviare la macchina di nuovo e continuare a cucire finché si arresta automaticamente.

- ⑤ Tasto retromarcia
- ⑥ Lunghezza necessaria
- ⑦ Punto di inizio cucitura

### • Esecuzione di un rammendo delle stesse dimensioni

Per cucire un altro rammendo delle stesse dimensioni è sufficiente riavviare la macchina.



### • Regolazione dell'uniformità del rammendo

Correggere l'uniformità del rammendo nel modo seguente: Premere il tasto di regolazione della lunghezza del punto ⑧ per regolare l'uniformità.

Se il lato destro del rammendo è più basso rispetto al lato sinistro, premere "△" per uniformare il rammendo.

Se il lato sinistro del rammendo è più basso rispetto al lato destro, premere "▽" per uniformare il rammendo.

## SEZIONE IV. PULIZIA E MANUTENZIONE

### Pulizia della guida del crochet, del trasportatore e del meccanismo tagliafilo

#### **⚠ ATTENZIONE:**

- Prima di iniziare la pulizia, portare l'interruttore di alimentazione su OFF e scollegare la macchina dalla rete elettrica.
- Non smontare la macchina per cucire senza attenersi alle specifiche riportate in questa sezione.

#### **⚠ AVVERTENZA:**

Non conservare la macchina per cucire in luoghi ad elevato tasso di umidità, vicino a fonti di calore o alla luce diretta del sole.

#### **NOTA:**

Pulire l'esterno della macchina per cucire con un panno morbido e sapone neutro.

Dopo aver pulito la macchina, verificare che l'ago e il piedino siano montati.

Premere il tasto di sollevamento/abbassamento ago per sollevare l'ago, quindi scollegare l'alimentazione della macchina per cucire.

Rimuovere l'ago e il piedino.

- 1 Rimuovere le viti di fissaggio ② sulla sinistra della placca dell'ago ③ con il cacciavite ① fornito con la macchina per cucire. Rimuovere la placca dell'ago ③.
- 2 Rimuovere la spolina. Sollevare il supporto ⑥ della spolina e rimuoverlo.
- 3 Pulire la capsula della spolina con una spazzola ④.
- 4 Pulire il congegno trasportatore ⑦, il meccanismo del tagliafilo ⑤ e la pista del crochet ⑧ con la spazzola.
- 5 Pulire la guida del crochet ⑧ al centro con un panno asciutto.

- ① Cacciavite
- ② Viti di fissaggio
- ③ Placca ago
- ④ Spazzolina
- ⑤ Meccanismo tagliafilo
- ⑥ Supporto spolina
- ⑦ Trasportatore
- ⑧ Guida crochet

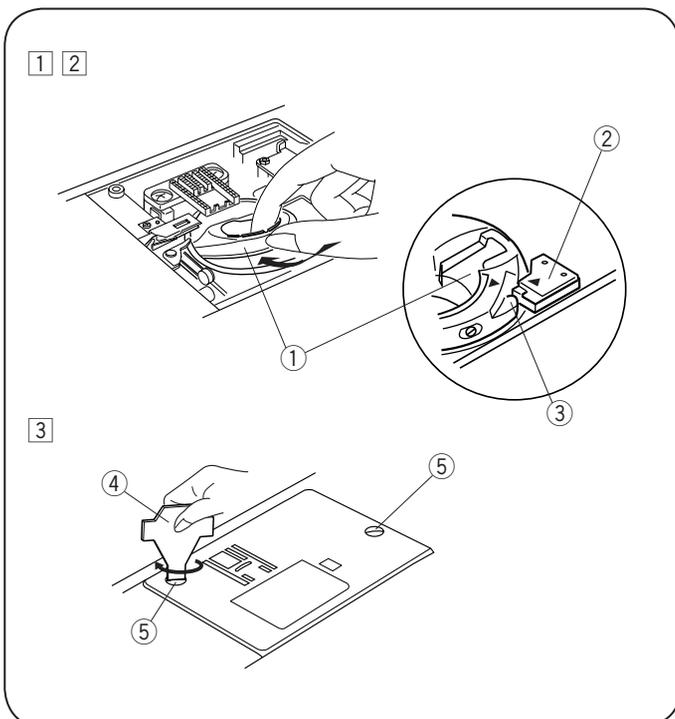
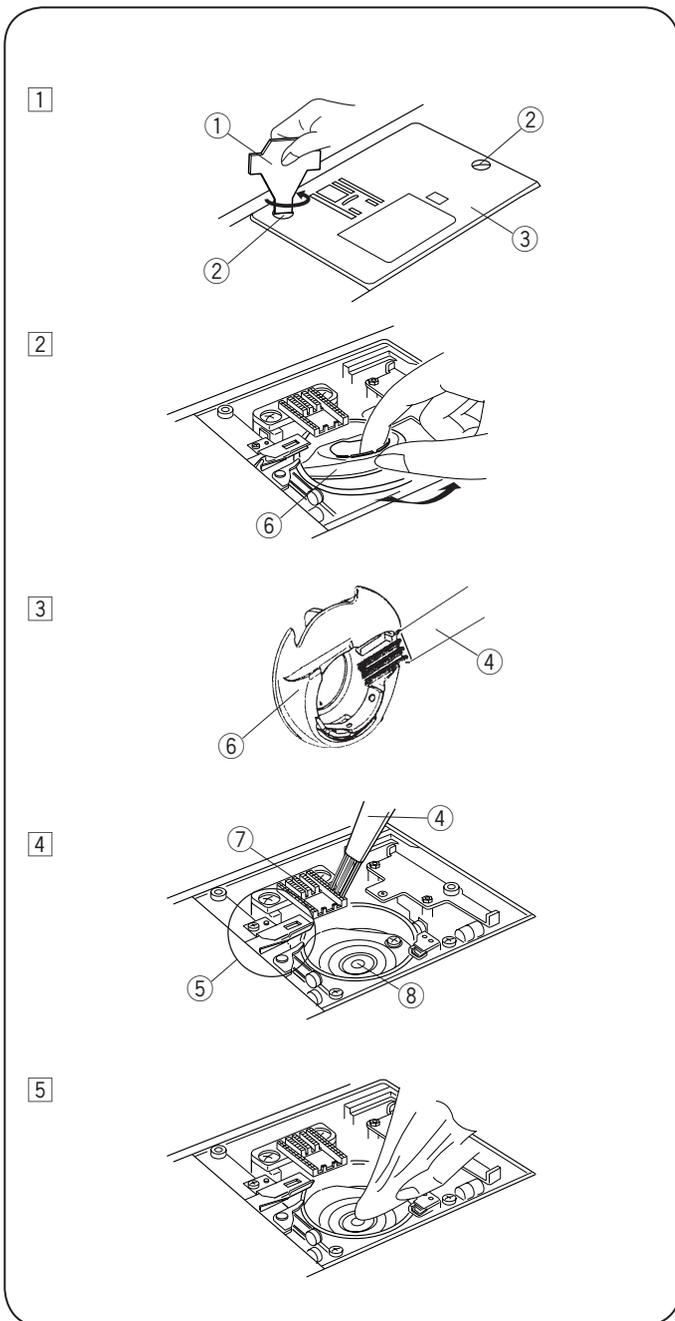
\* Si può anche utilizzare un aspirapolvere.

### Installazione del supporto della spolina

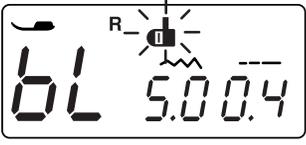
- 1 Inserire il supporto della spolina ① in modo che la manopola ③ si inserisca vicino al fermo ② sulla guida del crochet.
  - 2 Inserire la spolina.
  - 3 Montare la placca dell'ago con le viti di fissaggio. Dopo aver pulito la macchina, verificare che l'ago e il piedino siano montati.
- ① Supporto spolina
  - ② Fermo
  - ③ Manopola
  - ④ Cacciavite
  - ⑤ Viti di fissaggio

#### **NOTA:**

L'uso frequente della macchina causa la formazione di polvere e residui di filo nelle parti difficili da raggiungere della macchina per cucire, con conseguenti anomalie. Consigliamo periodicamente di pulire l'interno della macchina per cucire. Contattare il centro assistenza o il negozio presso il quale è stata acquistata la macchina.



## Problemi e segnali di avvertenza

Segnale di avvertenza	Causa	Soluzione
	La macchina non funziona premendo il tasto START/STOP perché il pedale è collegato.	Scollegare il pedale e avviare la macchina per cucire.
	Un'asola viene cucita senza che la leva per asole sia stata abbassata.	Abbassare la leva per asole e riavviare la macchina.
	L'alberino di avvolgimento della spolina viene spostato verso destra.	Spostare l'alberino di avvolgimento della spolina verso sinistra.
	La macchina viene riavviata troppo presto dopo un arresto dovuto a un sovraccarico.	Attendere almeno 15 secondi prima di riavviare. Se ci sono fili aggrovigliati, rimuoverli.
	Errore taglio automatico del filo a causa di un problema dei componenti elettrici o perché è attorcigliato nella zona del crochet.	Rimuovete i fili aggrovigliati nell'area del gancio.  Se l'errore si ripete anche dopo aver pulito l'area del gancio, contattate il vostro rivenditore di fiducia.

Segnale	Il cicalino suona in caso di:
Pip	Funzionamento normale
Pip-pip-pip	Operazione non valida
Pip-pip-peep	Cucitura asola completata
Peep	Funzionamento difettoso

## Ricerca guasti

Condizione	Causa	Riferimento
Il filo dell'ago si spezza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il filo dell'ago non è infilato correttamente.</li> <li>2. La tensione del filo dell'ago è eccessiva.</li> <li>3. L'ago è piegato o spuntato.</li> <li>4. L'ago non è inserito correttamente.</li> <li>5. All'inizio della cucitura, il filo dell'ago e il filo della spolina non sono posizionati correttamente sotto al piedino.</li> <li>6. I fili non vengono tirati indietro al termine della cucitura.</li> <li>7. Il filo è troppo pesante o troppo fine per l'ago.</li> </ol>	<p>Vedere pagine 30, 32                      Vedere pagina 36                      Vedere pagina 16                      Vedere pagina 16                      Vedere pagina 34</p> <p>Vedere pagina 44                      Vedere pagina 16</p>
Il filo della spolina si spezza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il filo della spolina non è infilato correttamente nel supporto della spolina.</li> <li>2. Si è accumulata della filaccia nel supporto della spolina.</li> <li>3. La spolina è danneggiata e non gira regolarmente.</li> <li>4. Il filo è allentato su una spolina.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 28</p> <p>Vedere pagina 84                      Sostituire la spolina.                      Vedere pagina 26</p>
L'ago si spezza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'ago non è inserito correttamente.</li> <li>2. La vite del morsetto dell'ago è allentata.</li> <li>3. I fili non vengono tirati indietro al termine della cucitura.</li> <li>4. L'ago è troppo sottile per il tipo di tessuto.</li> <li>5. Il piedino non è adatto al motivo scelto.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 16                      Vedere pagina 16                      Vedere pagina 44                      Vedere pagina 16                      Sostituire il piedino.</p>
La macchina salta dei punti.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'ago non è inserito correttamente, è piegato o spuntato.</li> <li>2. L'ago e/o i fili non sono idonei alla lavorazione scelta.</li> <li>3. Non viene utilizzato un ago a punta blu per cucire tessuti elasticizzati, tessuti molto leggeri o sintetici.</li> <li>4. Il filo dell'ago non è infilato correttamente.</li> <li>5. L'ago utilizzato è di qualità scadente.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 16                      Vedere pagina 16                      Vedere pagina 16</p> <p>Vedere pagine 30, 32                      Sostituire l'ago.</p>
La cucitura presenta grinze.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tensione del filo dell'ago è eccessiva.</li> <li>2. Il filo dell'ago non è infilato correttamente.</li> <li>3. L'ago è troppo spesso per il tipo di tessuto.</li> <li>4. I punti sono troppo lunghi per il tipo di tessuto.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 36                      Vedere pagine 30, 32                      Vedere pagina 16                      Ridurre la lunghezza dei punti.</p>
Il tessuto non scorre uniformemente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il trasportatore è pieno di lanugine.</li> <li>2. I punti sono troppo corti.</li> <li>3. Il trasportatore non è stato sollevato dopo essere stato utilizzato.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 84                      Aumentare la lunghezza dei punti.                      Vedere pagina 38</p>
I fili formano delle gugliate sotto il tessuto.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tensione del filo dell'ago è insufficiente.</li> <li>2. Il filo è troppo pesante o troppo fine per l'ago.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 36                      Vedere pagina 16</p>
La macchina per cucire non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La macchina non è collegata alla rete elettrica.</li> <li>2. I fili sono rimasti intrappolati nella guida del crochet.</li> <li>3. L'alberino di avvolgimento della spolina non è stato spostato a sinistra dopo aver avvolto la spolina.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 12                      Vedere pagina 84                      Vedere pagina 26</p>
L'asola non è cucita correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La densità del punto non è adatta al tipo di tessuto.</li> <li>2. Non è stata utilizzata la tela di rinforzo con tessuti elasticizzati o sintetici.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 78                      Utilizzare una tela di rinforzo.</p>
La macchina per cucire non funziona o è rumorosa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. I fili sono rimasti intrappolati nella guida del crochet.</li> <li>2. Si è accumulata della filaccia nella guida del crochet o nel supporto della spolina.</li> </ol>	<p>Vedere pagina 84                      Vedere pagina 84</p>